Prèkè

Ondernemer voelt zich in tijden van tegenspoed 'n «undertaker»

Amigoe

VANDAAG

- Wereldpopulatie 4,7 miljard p.1
- Prof Boom: spaar UNA p.3
- Venezolanen naar containerhaven p.5
- Leonard stopt met boksen p.7
- Buccaneer-mentaliteit loslaten p.8

PROF DR RU BOOM
...liber amicorum...

101STE JAARGANG — NO.: 108

ZATERDAG 12 MEI 1984

Nieuws in vogelvlucht

SAN SALVADOR — Zonder verder bloedvergieten is vandaag een einde gekomen aan een gijzelingsactie door de guerrilla in de hoofdstad van El Salvador, waarbij 73 mensen, onder wie vrouwen en kinderen, in een supermarket werden vastgehouden. Aan de eis van de guerrillastrijders, een vrijgeleide naar de Mexicaanse ambassade, werd door de overheid voldaan. De gijzeling gebeurde min of meer per ongeluk. Toen de guerrillagroep de supermarket binnentrok om levensmiddelen op te eisen, passeerde een politiepatrouille welke begon te schieten. Daarop namen de guerrilleros alle aanwezigen als gijzelaars. Bij de politieactie vielen 3 lichtgewonden. De actie werd uitgevoerd door leden van het Clare Elizabeth Ramirez-front, welke ook verantwoordeli k is voor de moord op een VS-militair en voor talrijke andere doden in de voorbije maanden.

*****

SANTIAGO — Aan de oproep tot een nationale protestdag in Chili is gisteren slechts in geringe mate gevolg gegeven. De bevolking was opgeroepen de kinderen van school thuis te houden en het openbaar vervoer te mijden. De meeste scholen meldden een nagenoeg normale opkomst. Bij schermutselingen zijn 3 gewonden gevallen en werden zo'n 40 arrestaties verricht. De oproep ging uit van het Nationale arbeiders commando waarin vakbondsleiders zitten die tegen het militaire bewind zijn.

*****

PANAMASTAD — Ondanks stromende regen hebben honderden mensen in de Panamese hoofdstad geprotesteerd tegen het verloop van het stemmen tellen na de zondag gehouden presidentsverkiezing in Panama. De oppositie heeft de Panamezen opgeroepen de straat op te gaan om hun stem te beschermen. Bij de zetel van het hoofdstembureau deelde rechter Quintero mee dat er nog niemand tot winnaar is uitgeroepen totdat de laatste stem is geteld. De bejaarde Arias die kandidaat was van de oppositie houdt vol dat hij is gekozen. Hij werd al 3 maal door het leger als president verdreven.

*****

SAN SALVADOR — Officieel is bevestigd dat de guerrilla in El Salvador oud-onder-minister van Defensie, kolonel Castillo, heeft vrijgelaten, die bijna 2 jaar in hun macht is geweest. Hij was de hoogste legerleider die als krijgsgevangene in handen van de guerrilla viel, toen namelijk zijn helicopter werd neergehaald. Hij werd persoonlijk door guerrillaleider Villalobos in het dorp Carolina op vrije voeten gesteld.

*****

SAN SALVADOR — De gematigde christendemocraat Duarte heeft de verkiezing in El Salvador gewonnen. Nadat de stemmen van 12 van de 14 provincies waren geteld had Duarte 54,3% en D'Aubuisson 45,7% behaald oftewel 691.529 en 581.222 stemmen. D'Aubuisson van de uiterst rechtse partij Arena had het over een stembusgrap en is niet van plan de uitslag te aanvaarden. Duarte heeft al eerder het land geregeerd, nadat jonge officieren indertijd een staatsgreep hadden gepleegd.

*****

BEIROET — Libanons nationale kabinet heeft opgeroepen tot een onvoorwaardelijke uitwisseling van krijgsgevangenen door de facties welke elkaar tot voor kort op leven en dood bevochten. Het Rode Kruis zal eventueel in de arm worden genomen om op deze vrijlating toe te zien. In het kabinet zitten leiders van deze strijdbare milities.

*****

NEW DEHLI — De centrale regering van New Dehli heeft de vrijlating gelast van 225 militante Sikhsleiders. Daarmee hoopt New Dehli de weg te effenen voor hervatting van het overleg met de Sikhs om een eind te maken aan de geweldpleging in de deelstaat Punjab. De Sikhs werden eerder opgepakt omdat zij exemplaren van de grondwet hadden verbrand. De Sikhs willen als een aparte religie beschouwd worden en niet zozeer als een onderdeel van het Hindoeïsme.

*****

MANILLA — Kardinaal Sin van de Filippijnen heeft gewaarschuwd voor vervalsing van de resulaten van de maandag te houden verkiezingen. Op verschillende plaatsen in Manilla werd vrijdag betoogd met de oproep de verkiezing te boycotten. De politie is in de hoogste staat van paraatheid gebracht. Tijdens de verkiezingscampagne zijn meer dan 300 doden door politiek geweld omgekomen.

*****

TRIPOLI — Libie heeft Tunesie beschuldigd een basis te zijn van aanslagen op Libisch grondgebied, welke gericht waren op het leven van Gaddafi. De betogingen ten gunste van Gaddafi gingen vrijdag door. Men verwacht vandaag betogingen bij de ambassades van Tunesie en Engeland.

Wereld telt 4,7 miljard mensen

WASHINGTON — De wereld- bevolking is het afgelopen jaar gegroeid tot een totaal van 4,7 miljard mensen.

Er kwamen in totaal ruim 85 miljoen erbij, evenveel als de bevolkingen van Mexico en Oostenrijk tesamen.

Een particulier onderzoekcentrum in de Verenigde Staten heeft vastgesteld, dat naar vrij nauwkeurige schatting de wereld- bevolking momenteel bestaat uit ruim 4.762.000.000 mensen.

De ongeveer 85 miljoen mensen, die alleen het vorig jaar erbij kwamen, vertegenwoordigen een respectabel aantal. Mexico, het tiende grootste land van de wereld, telt 77.7 miljoen inwoners, Oostenrijk heeft er 7.6 miljoen.

Het onderzoek- bureau, gevestigd in Washington, heeft berekend, dat het huidige totaal van de wereld- bevolking het dubbele is van dat ten tijde van de tweede wereldoorlog.

Indien de wereld- bevolking blijft groeien volgens het vrij stabiele percentage van 1,7 procent (dat ook het vorige jaar werd genoteerd), zullen er in 1987 vijf miljard mensen de aarde bevolken. Rond de eeuw- wisseling zullen er dan 6.000.000.000 mensen op de wereld wonen.

Het onderzoek- bureau becijferde verder, dat de 85 miljoen jonge mensjes, die er het vorig jaar bijkwamen, een gemiddelde levens- duur zullen hebben van ongeveer 61 jaar. Dat is echter sterk afhankelijk van het land waar zij wonen.

In Ysland worden de mensen het oudst, namelijk gemiddeld 77 jaar.

Maar in arme landen, waar de gezondheids- toestanden te wensen overlaten, zoals Ethiopië, Tsjaad en Afghanistan, worden de mensen gemiddeld niet ouder dan veertig jaar.

Paus: Vluchtelingenprobleem is immoreel

BANGKOK — Het is weerzinwekkend en abnormaal, dat honderdduizenden mensen hun land moeten verlaten om hun ras, ethnische afkomst, politieke opvattingen of godsdienst en dat zij blootstaan aan geweld en zelfs door sociale of politieke conflicten hun leven dreigen te verliezen. Dat betoogde paus Johannes Paulus II in Bangkok tijdens een toespraak voor de leden van de Thailandse regering, het Corps Diplomatique en de belangrijkste godsdienstige leiders van Thailand. De paus ging uitgebreid in op het probleem van de vluchtelingen uit Indo-China in Thailand, waar naar schatting op dit moment 128.000 mensen verblijven, die uit Kampuchea, Vietnam of Laos zijn gevlucht. De paus verklaarde, dat alle vluchtelingen er recht op hebben naar hun land terug te keren en daar in vrijheid te wonen.

De paus verklaarde, dat het moeten leven als balling een ernstige schending is van het menselijk geweten. Het is in flagrante tegenspraak met de verklaring van de rechten van de mens en het internationale recht, zo zei de paus. Hij kende de vluchtelingen het recht toe te beschikken over alle culturele en geestelijke banden, die de mens voeden en onderhouden. Volgens waarnemers is dit een verwijzing naar de moeilijke positie die het katholicisme op dit moment in Indo-China heeft.

De paus hield een pleidooi voor een situatie die een "authentieke verzoening" mogelijk maakt tussen naties en verschillende sectoren van de samenleving, tussen de leden van een ethnische groep en tussen ethnische groepen onderling. Het is dringend nodig elkaar te vergeven en het verleden te vergeten en samen te werken bij de opbouw van een betere toekomst, aldus de paus.

Aan het slot van zijn betoog deed de paus een beroep op alle regeringen en internationale organisaties om zich nog meer in te spannen, zodat vluchtelingen in Thailand en elders kunnen terugkeren naar hun vaderland, waar zij van nature het recht hebben te leven in vrijheid, waardigheid en vrede, aldus de paus.

Vóór zijn toespraak had de paus een mis opgedragen op een plein in de nabijheid van het seminatie van Bangkok, waarbij hij 23 inwoners van Thailand tot priester wijdde. Verreweg de meeste inwoners van Thailand zijn boeddhist. De rooms-katholieken maken slechts 0.4 procent van de bevolking uit. In de tien bisdommen en 238 parochies werken naast 22 bisschoppen ongeveer 400 priesters en 1200 vrouwelijke religieuzen.

Na zijn toespraak tot de leden van de Thailandse regering, diplomaten en de religieuze leiders, begaf de paus zich naar het ziekenhuis van de H. Lodewijk in Bangkok, waar hij een ontmoeting had met de Thailandse bisschoppen en met hen de maaltijd gebruikte. Daarmee sloot de paus zijn bezoek aan Thailand af.



WILLEMSTAD — Een volle aula was er gisteren getuige van dat aan de heer Antoine Maduro een eredoctoraat werd uitgereikt voor de door hem aan het Papiamentu bewezen diensten en van het afscheid van prof dr Ru Boom als docent criminologie aan de universiteit. Voormalig rector magnificus en huidige gouverneur prof dr René Römer en echtgenote alsook minister Jacques Veeris van Onderwijs, minister Betto Thomas van Economische Zaken, gezaghebber Ronnie Casseres, president van het Hof van Justitie mr Jaime Saleh, PG ms Luis Nahr en gedeputeerde Maria Liberia- Peters van Gezondheidszorg behoorden tot de mandatarissen die acte de presence gaven.

Op de foto een geroerde Antoine Maduro die enkele dankwoorden uitsprak na de toekenning van het eredoctoraat.

Geweld op nieuwe protestdag Chili

SANTIAGO — Een onbekend aantal mensen is gisteren gewond geraakt en tientallen personen zijn voor verhoor meegenomen op de avond van de negende nationale protestdag tegen het bewind van generaal Augusto Pinochet. De dag was georganiseerd door het Nationaal Verbond van Arbeiders (CNT). Onder de gewonden is een Franse priester, Pierre Dubois, die door de militaire politie werd afgetuigd in de wijk Victoria, zo is uit kerkelijke bron in Santiago vernomen.

De dag was rustig begonnen. De manifestaties verliepen zonder incidenten tot het begin van de avond, toen bewoners van de arbeiderswijken aan de buitenrand van de hoofdstad, die de straat op waren gegaan voor een concert met potten en pannen, barricaden opwierpen. De militaire politie en patrouilles van het leger traden daarna op tegen de betogers en dreven hen uiteen, zo hebben waarnemers verklaard.

Een door de betogers veroorzaakte stroomstoring zorgde er voor dat een groot deel van het zuiden van Santiago in het donker kwam te zitten. Dit gebeurde ook in vijf dorpen. Tijdens de betogingen zijn ettelijke betogers en zeker een politieman gewond geraakt, terwijl ongeveer 30 personen voor verhoor zijn meegenomen. Onder hen was de correspondente van een Frans radiostation, Liliana Martinez. Na bemiddeling van de Franse ambassade kwam zij enkele uren later weer vrij.

De negende dag van nationaal protest kwam precies een jaar nadat Rodolfo Seguel, vakbondsleider en voorzitter van de CNT, de arbeiders in de Chileense kopermijnen opgeroepen had tot een grote volksbeweging. Deze zou moeten ijveren voor afschaffing van het militaire bewind dat in 1973 op het fluweel kwam, nadat burgerpresident Salvador Allende om het leven was gebracht.

Bij de protestdagen die sinds vorig jaar zijn gehouden, zijn 60 doden gevallen. De volgende etappe is voor de CNT de algemene staking, maar hier is nog geen datum voor vastgesteld. De CNT, die in augustus 1983 van de grond is gekomen, heeft de steun van de drie grote oppositiebewegingen: de democratische alliantie, de socialistische partij en de democratische volksbeweging. Alle drie partijen eisen het vertrek van generaal Pinochet en de instelling van een overgangsbewind.

PRESIDENT HEEFT AL MAXIMUM VAN 25 MILJOEN BIJEEN

''Wij kijken toe hoe Democraten elkaar afmaken''

Financiële voorsprong van Reagan erg groot

WASHINGTON — President Reagan verzamelt geduldig en gestaag miljoenen dollars voor zijn verkiezings- campagne terwijl zijn democratische tegenstanders hun schuld met de week groter zien worden. Drie maanden voor de Republikeinse conventie in Dallas heeft Reagan al bijna het maximum bijeengebracht dat een kandidaat volgens de Amerikaanse kieswetten in de voorverkiezingen mag uitgeven: 25 dollar.

De president heeft nog niet veel geld uitgegeven. In de Republikeinse Partij ontmoet hij niet of nauwelijks tegenstand. Sinds president Eisenhower is het niet meer voorgekomen dat een zittende president geen tegenstand van betekenis had in zijn eigen partij. Op 21 mei zal Reagan zijn eerste belangrijke verkiezingsuitgave doen. Die dag start een grote televisiecampagne. Kosten: vier miljoen dollar.

Zijn Democratische tegenstander, of zijn naam Hart is of Mondale doet niet ter zake, kampt met schulden. Mondale staat voor anderhalf miljoen dollar in het krijt. Senator Gary Hart heeft een drie keer zo hoge schuld: 4,5 miljoen dollar. In het kamp van Hart rekent men er echter op dat de voor Hart goede uitslagen in Ohio en Indiana geldschieters weer wat toeschietelijker maakt.

"Wij kunnen ons thans de luxe permitteren toe te zien hoe de Democraten elkaar afmaken", verklaarde dezer dagen in Washington een tevreden James Lake, woordvoerder van het comité "Reagan-Bush 84". En president Reagan kan zijn tijd intussen besteden aan het inzamelen van geld voor Republikeinse kandidaten voor de Senaat en het Huis van Afgevaardigden.

Tegelijkertijd met de presidentsverkiezingen worden op 6 november ook 33 nieuwe leden voor de Senaat gekozen alsmede (alle) 435 leden van het Huis van Afgevaardigden. De afgevaardigden kunnen gezamenlijk een bedrag van 111 miljoen dollar besteden aan hun ver- of herverkiezing. Tot dusver hebben ze al 96 miljoen dollar uitgegeven.

Koploper van hen is Senator Jesse Helms, die tot dusver 6,2 miljoen dollar heeft besteed om zijn democratische tegenstander James Hunt te kunnen verslaan. Hunt beperkte zich tot een bedrag van 2,2 miljoen dollar.

President Reagan sloeg afgelopen woensdag een grote slag. Hij verzamelde op één avond 4,7 miljoen dollar. De toegangsprijs voor de bijeenkomst bedroeg 1.500 dollar. Voor dat geld konden de aanwezigen getuige zijn van een toespraak van de president en waren ze in staat te proeven van een haasfilet en een stukje lamsvlees.

Uitgaven voor dit soort avonden zijn overigens fiscaal.

Het gaat ook in ander opzicht de Republikeinen voor de wind. De laatste opinie- onderzoeken hebben uitgewezen, dat Reagan met gemak Mondale aankan en dat hij - zij het met minder verschil - ook van Hart zal winnen.

Het wordt het zittende staatshoofd overigens erg gemakkelijk gemaakt. In de verkiezings- campagne - en met name vanuit het kamp van de Democraten - wordt Reagan nauwelijks op zijn beleid aangevallen. Ten eerste komt dat, doordat de Democraten heel sterk met elkaar bezig zijn, nu de interne strijd om de kandidatuur nog niet is beslist. Ten tweede zijn er in tegenstelling tot alle vorige campagnes weinig "issues", die naar voren worden gebracht. Een kleine fout, een verkeerde politieke opstelling, een ongelukkige uitspraak, kan al leiden tot groot stemmen- verlies. In het verleden zijn hierdoor al tal van kandidaten tegen de lamp gelopen. Dus houdt men zich, vooral in het Democratische kamp waar de strijd nog niet is beslist, op de vlakte. Hart en Mondale zijn nu alleen met elkaar bezig en het lanceren van persoonlijke aanvallen is hiervan het gevolg.

Intussen kan Reagan zich in het Witte Huis kalm en moeiteloos voorbereiden op de uiteindelijke presidents- verkiezingen, die pas in november gehouden worden.

Hierdoor is de situatie ontstaan, dat één van de meest bekritiseerde presidenten van de Verenigde Staten, wellicht rustig naar een tweede uitverkiezing kan koersen.

Brits vorstenhuis betaalt schade

LOS ANGELES — Het Britse koningshuis zal 1200 dollar schadevergoeding en rente betalen aan een Amerikaanse fotograaf, wiens materiaal werd beschadigd door prins Andrew tijdens een bezoek aan Los Angeles op 17 april.

De fotograaf van de Los Angeles Herald Examiner, Chris Gulker, werd door de prins met verf besproeid. Hij had direct 1200 dollar schadevergoeding geëist. Buckingham Palace heeft laten weten dat de kosten betaald worden en dat een cheque onderweg is.

Porno-Piggy mag niet van rechter

MONTREAL — Een rechter in Quebec heeft een Canadese filmmaatschappij opdracht gegeven in afwachting van een definitieve uitspraak de opnamen te stoppen van twee pornografische videofilms die zijn gebaseerd op de wereldberoemde televisieserie "de muppetshow".

De films, "Miss Piggy op het pornopad" en "Het sexleven van Miss Piggy", zijn de artistieke vader van de "muppetshow", Jim Henson, volstrekt in het verkeerde keelgat geschoten. Het karakter van Miss Piggy, één van de hoofdrolspeelsters in de muppetshow, is "heel kuis en verstoken van elke sexuele of pornografische bijbedoeling", aldus Hensons advocaat Richard Uditsky.

Het enige waar Miss Piggy zich aan zou overgeven is volgens Uditsky het uitdelen van een dikke, kleffe zoen. Henson heeft de rechtbank een permanent verbod van Porno-Piggy gevraagd. Bovendien eist hij een schadevergoeding van 60.000 dollar. De rechter zal volgende week beslissen of hij Henson ook in die eis zal volgen.

mensen...



Het leverde erg geemotioneerde toestanden op, zo vermeldt het onderschrift bij deze ANP- foto. PRINSES JULIANA heeft net het posthuum aan wijlen koningin Wilhelmina toegekende verzets- kruis in ontvangst genomen en kust prins Bernhard. De prinses heeft de onderscheiding nog in haar linkerhand. Koningin Beatrix stond er even geemotioneerd bij.

*****

Vanuit Curaçao gaat dit weekeinde NYDIA ECURY naar Nederland. Zij zal gaan optreden als gast uit de Antillen op de manifestatie die dinsdag van start gaat in de Nieuwe Kerk in Amsterdam en bedoeld is om de Nederlander wat meer wegwijs te maken in leef- en gedragscultuur van de Antilliaan. Op grote schaal zal de Nederlander meer informatie over de Antillen worden bijgebracht. Deze manifestatie wordt geopend door koningin Beatrix. Nydia Ecury zal overigens twee optredens in de Nieuwe Kerk verzorgen en apart op verzoek van gevolmachtigde minister drs Marco de Castro optreden voor het corps consulair van de Haagse residentie.

Nydia is trouwens in het buitenland geen onbekende. Haar laatste boekwerk Kantika pa Mama Tera Song for Mother Earth is in twee talen, te weten Papiamentu en Engels, uitgegeven. Deze gedichtenbundel vond zij zelf ironisch genoeg kort geleden terug bij een boekhandelaar in NEW YORK die ook minder voor de hand liggende werken verkoopt.

*****

In Nederland is er een heel populair tv-programma (afgezien van de Alles is Anders Show van André van den Heuvel van de KRO) dat voor de omroep Vara gepresenteerd wordt door Sonia Barend. Dat praat- programma is erop gericht om zoveel als mogelijk op positieve zaken in de gemeenschap te wijzen. Voor de opnamen van de volgende week is één van de gasten de Curaçaose programma- maakster MAVIS ALBERTINA. Zij wordt dinsdag in Nederland verwacht.

*****

Het was gedurende een operettevoorstelling dat er een stem bijkwam van achter de coulissen. Tijdens Mahler's SYMPHONY No 4 liet een jong katje zijn oordeel horen over hetgeen op de planken werd gebracht via een luid gejank. Hij kon net vóór het begin van Rigoletto worden onderschept. Via iets dat naar vis rook werd het kleine beestje gelokt en vervolgens in de kleedkamers opgesloten tot het eind van de voorstelling. Daarna beloofde een van de lieden van het gezelschap een goed tehuis voor het beestje te weten.

*****

Door vanuit zijn cel op te bellen, is het een gevangene, veroordeeld voor autodiefstal gelukt om een honderdtal vrouwen met mooie verhalen om de tuin te leiden en op kosten te jagen. Een van de VROUWEN heeft tot een totaal van 4000 dollar te betalen aan «collect»- telefoontjes naar de gevangenis. Hij wekte de indruk een platen- producer te zijn die op zoek was naar een secretaresse en bood een baan aan van 60.000 dollar per jaar. Niet geheel duidelijk is of de gevangene zelf financieel voordeel heeft gehad van die telefoon- escapades.

*****

De acteur WOODY ALLEN heeft een proces aangespannen tegen een keten van videotheken die ongevraagd een dubbelganger gebruiken in advertenties. De Amerikaanse acteur eist een schade- vergoeding van dertig miljoen gulden. In een verklaring zegt Allen dat hij het beschouwt als een inbreuk op zijn privacy. Jacqueline Onassis won eerder dit jaar een proces tegen een dubbelgangster die poseerde in advertenties voor kleren van het Franse modehuis Christian Dior.

*****

De vroegere Franse sex-bom BRIGITTE BARDOT wilde een kostbare ivoren armband cadeau doen aan de Canadese Dierenbescherming, maar het juweeltje werd een maand lang vastgehouden door de douane van Quebec. Volgens de douane waren de formulieren niet correct ingevuld. Bardot ontkent dat en zegt de douane- beambten te "verachten". Ze erfde het kleinood van haar grootmoeder en is bedoeld voor een goed doel ten behoeve van de dierenbescherming.

Strorokjes, decoratieve tatoeëringen en het meevoeren van slagtanden van olifanten zijn bij het paus- bezoek aan Papua Nieuw Guinea en de Solomon- eilanden geoorloofd. Maar de politie wil niet dat men ook pijl en boog meeneemt, lansen en strijdbijlen, waarmee sommige stammen elkaar bestrijden. Begin mei doet de kerkvorst deze streken aan.

*****

De Chinezen hebben een nieuw Nederlands woord geïntroduceerd om uit te gaan eten: chinezen! Nu blijkt dat zij de westerse eetgewoonten in eigen land introduceren. In Peking is een eerste restaurant geopend waar hamburgers, hot dogs en patat geserveerd wordt. De opening ging met veel bombarie gepaard en de politie moest de mensen op afstand houden. De burgemeester toonde zich zeer verheugd met deze ontwikkeling. Er bestaan nu al plannen voor nog twee filialen. Het officiële embleem van het restaurant is Donald Duck.

*****

Niet alleen regeringen, ook hamburgers- zaken hebben een «defensie- begroting». In de Verenigde Staten woedt een verwoede strijd, een BURGER- OORLOG, tussen de grootste producenten van deze Amerikaanse delicatessen. De firma McDonald steekt met kop en schouders boven de anderen uit als het aankomt op de hoogte van uitgaven voor tv- spots: 186 miljoen dollar in 1983. Op de tweede plaats staat Burgerking met 82,5 miljoen en als derde Wendy met amper 50 miljoen. Een rekensommetje duidt erop dat verleden jaar de «burger- oorlog» deze firma's per dag 871.000 dollar aan tv- spots gekost heeft.

*****

In een poging om het aantal SPIJBELAARS terug te drijven, is de Richmond High School ertoe overgegaan om geldprijzen in het vooruitzicht te stellen voor hen die elke dag verschijnen in een jaar. Dat is de school duur komen te staan. Voormalige spijbelaars zijn nu voorbeeldig in hun aanwezigheid op school. De school is bezig gelden te verzamelen om de 20.000 dollar aan prijzen te kunnen uitbetalen aan het eind van het schooljaar.

Aruba heeft te maken met goud

WILLEMSTAD — In de laatste editie van de Holland Herald, het «inflight»- blad van de KLM, wordt aandacht besteed in de rubriek ingezonden stukken aan de oorsprong van de naam «Aruba». Een zekere mevrouw F.E.C. de Bruyn- van Olst uit de Braziliaanse plaats Teresópolis was geroerd door de artikelen reeks in de Holland Herald van enige tijd terug over de eilanden van de Nederlandse Antillen. Haar moeder was geboren op Sint Eustatius.

Volgens Holland Herald is er een discussie gaande over de naam Aruba. Volgens mevrouw De Bruyn heeft het te maken met goud. Tot 1934 werd in de binnenlanden van Brazilië het woord «aroba» gebruikt om het gewicht aan te geven van 32 «arrateis», ongeveer vijftien kilo. De oorsprong van dat woord was «arruba».

WILLEMSTAD — In de receptie- zaal van de Sectie Cultuur van het eilandgebied aan de Van Raderstraat werd gisteravond het nieuwste werk Dolo di amor van Hubert Wanga ten doop gehouden. Dat gebeurde als onderdeel van een culturele avond. Padrino van Wanga's nieuwe boek was Eddy Pieters Heiliger (tweede van rechts) en madrina is eigenlijk Gladys do Rego. Vanwege ziekte moest zij verstek laten gaan en werd vervangen door haar moeder. De schrijver-dichter staat links met naast hem de heer Pacheco Domecasé.



Expositie Amerikaanse artiesten in museum

WILLEMSTAD— Het Curaçaosch museum houdt 15 mei een expositie van werken van Amerikaanse tekenaars. De opening is half negen 's avonds. De coordinatie hiervan is in handen van Egberdien van Rossum. Het betreft een expositie van werken op papier van onder andere John Costin, Harry Fox, Bill Hoscins, Steve Lotz, Linda Molto, Barbara Kline, Linda Rene, Beth Ford, Rolf Holmquits, Scott Keely, Thomas Koole, Barbara Melby-Burhans, Mary Wheeler Bassham, Josette Urso en Gregory Lawler.

Remitido

Mama, Dios bendishonabo

Mama, masha danki
Pa tur lo kual bo a hasi pami
for di e momento
ku bo a konsebimi den bo bientre
pa e ternura ku bo a dunami
durante nuebe luna

Mama, balentemente bo a tresemi na mundo
sin importabo kiko hende lo bisabo
pero e mas grandi di bo ta
e amor ku bo a dunami
i e gran responsabilidat
ku bo a tuma pa kriami

Mama, mi no tin palabra pa gradisibo
Mama, Dios bendishonabo.

LOLA AMASIA

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Buckstone Country Prison* (actiefilm, Engels, 18 jr., ƒ.5,-); 24.00 uur *Pruimen Bloesem* (sexfilm, Nederlands, 18 jr., ƒ.5,-).
(zondag)
21.00 uur *Buckstone Country Prison*.

***

TELECURAÇAO

ZATERDAG: 16.30 Cisco the Kid; 17.00 TeleFiesta; 18.00 CHIPS: 19.00 Pink Panther/Muppet Show; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-80 20.30 Rikesa Universal; 21.30 Estreno (Arabian Adventure); 23.00 Sluiting.

ZONDAG: 15.00 Club PTL; 16.00 Classical Masters; 17.00 Studio Sport; 18.00 TelePatria; 19.00 The Smurfs; 19.30 100 Years of Motoring; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The Bob Newhart Show; 21.00 Dynasty; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Wrestling; 23.15 Sluiting.

MAANDAG: 16.30 TeleMatch; 17.30 Three Stooges: 17.45 Hubentud; 18.15 Enfasis Hubenil; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 RVD: 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The Big Movie (Golden Moment); 22.00 Mundu na Bista: 22.15 De Fabriek; 23.15 Sluiting.

Moederdagviering in de Fortkerk

WILLEMSTAD — In de Fortkerk wordt morgenochtend om negen uur een moederdagviering gehouden. Dat zal worden opgeluisterd door zang van het Forti's Koraal en de zondagsschool- kinderen, terwijl jongeren de liturgie verzorgen. Het zullen vooral Papiamentse liederen zijn. Het thema van de dienst is «Omo Naömi». Voorganger is ds J. Jukema en organist de heer W. Dhuyvetters.

Viering Dia di Mama Hubentut 70

WILLEMSTAD — In Hubentut 70 aan de Penstraat wordt van tien uur morgenochtend een «Dia di Mama» georganiseerd. Er treden dansgroepen op en er wordt een verkiezing van de «moeder van de buurt» op touw gezet. Er wordt koffie, thee etcetera gepresenteerd, ook aan hen die willen binnenvallen na het kerkbezoek. De vaders zijn evenzeer welkom.

Jeugdtoneel Komportabu

WILLEMSTAD— De jeugdgroep Sweet Sugar heeft een toneelstuk in elkaar gestoken met het thema van de campagne "Komportabu". Het toneelstuk is tegelijkertijd als vermaak en een les bedoeld, en wordt gecombineerd met optreden van het kinderkoor Zjozjolí, en initiatief- nemer van de "Komportabu"- campgane, Vi Coco.

Van 14 tot en met 17 mei is er dagelijks een voorstelling, van twee tot vier uur 's middags. Voor elke dag is een groep scholen aangewezen om in Centro Pro Arte aanwezig te kunnen zijn. Kaarten zijn alleen aan de basis scholen verkrijgbaar.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

***

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
12 Mei 1984 vanaf 08.00 uur t/m 14 mei 1984 om 07.00 uur:
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter Tseng, Spreekkamer: Cassandraweg 72, tel.: 76464; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76464.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: mevr. Guerrero, Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en Pattinaja).

11 Mei 1984 vanaf 18.00 uur t/m 14 mei 1984 om 06.00 uur:
Stads- en 2de distrikt West: dokter Whiteman, Spreekkamer: Cas Chiquito, tel.: 623550; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 81656.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Goilo, mevr. Van der Burgh, mevr. Braakman, King, mevr. Soliana, Durgaram, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales-Concession)

Derde distrikt Bandabao: dokter Hernandez, Spreekkamer: Pannekoek, tel.: 641442; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641442.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque, Hernandez).

***

WIT GELE KRUIS (Wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Maarsden, tel.: 614707, 43647 en zuster Daal, tel.: 76728.

***

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (Weekeindedienst)
(zat.): Otrabanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Juliana, tel.: 54500.
(zon.): Otrabanda: de Goede Hoop, tel.: 82857; Punda: Coromoto, tel.: 613300.

POMPSTATIONS (openingstijden: 08.00-15.30 uur)
Frederik - Salinja; Maduro - Biesheuvel; Libier - Cas Chikito; Isa - Plantersrust; Scheidelaar - Mundo Nobo; Vanddis NV - Marie Pompoen; De Haseth - Parera; Nieuw - Sto. Domingoweg; Perry - Grand Central; Schotborgh - Cas Cora.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur van droogbloemen van Ena Jiménez- Thodé - Sektie Kultuur, Van Raderstraat 2/20.

DIVERSEN

STAAT VAN ISRAEL: 20.30-22.30 uur receptie-tgv. 36 jarig bestaan - Concorde hotel.

CENTRO PRO ARTE: 20.30 uur Miss Curaçao verkiezing.

FATIMAKERK: 21.00 uur pelgrimstocht: 23.00 uur heilige mis.

***

ZONDAG
DIVERSEN
MOEDERDAGVIERING: vanaf 10.00 uur bazaar + top 40 - Sentro Dept. Korsou: "Ban topa" - 12.00 uur markt; 18.00 modeshow- Annemarie Braafheid - R en B

CURACAOS JEUGDORKEST: 17.00 uur jeugdconcert, ond. Huize Welgelegen.

HUBENTUD 70: Moederdag viering - Penstraat 55.

***

MAANDAG
DIVERSEN

TONEELOPVOERING: **(14 mei)** 14.00-16.00 uur door groep "Sweet Sugar" - Centro Pro Arte ("Komportabo").

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 uur te St. Willibrordus; 10.15-11.15 uur te Soto naast Julianaboom; 11.15-12.15 uur Weg Soto/Sta. Cruz naar Lagoen; 12.45-13.45 uur te Lagoen; 13.45-14.15 Weg Lagoen naar Knip; 14.20-15.30 uur te Westpunt t/o Jan Christiaan; 16.00 uur ETA Salinja- branch.

***

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur (Ned); zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milgarosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel); zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (ned).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONTAGNE (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik); zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Theresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

***

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

***

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
FORTKERK: 09.00 uur ds J. Jukema mmv. het Forte's Koraal (Moederdag viering) (thema: Omi Vaömi); organist de heer W. Dhuyvetters; 19.00 uur ds J.C. Schaap.
EMMAKERK: 09.30 uur ds B. Hengeveld; 19.30 uur ds B. Hengeveld (zangdienst).
EBENEZER: 10.15 uur ds N.L. Smith.
TAMARIJN: 09.30 uur ds J.C. Schaap.
MUNDO NOBO: 09.30 uur ds N.L. Smith.

***

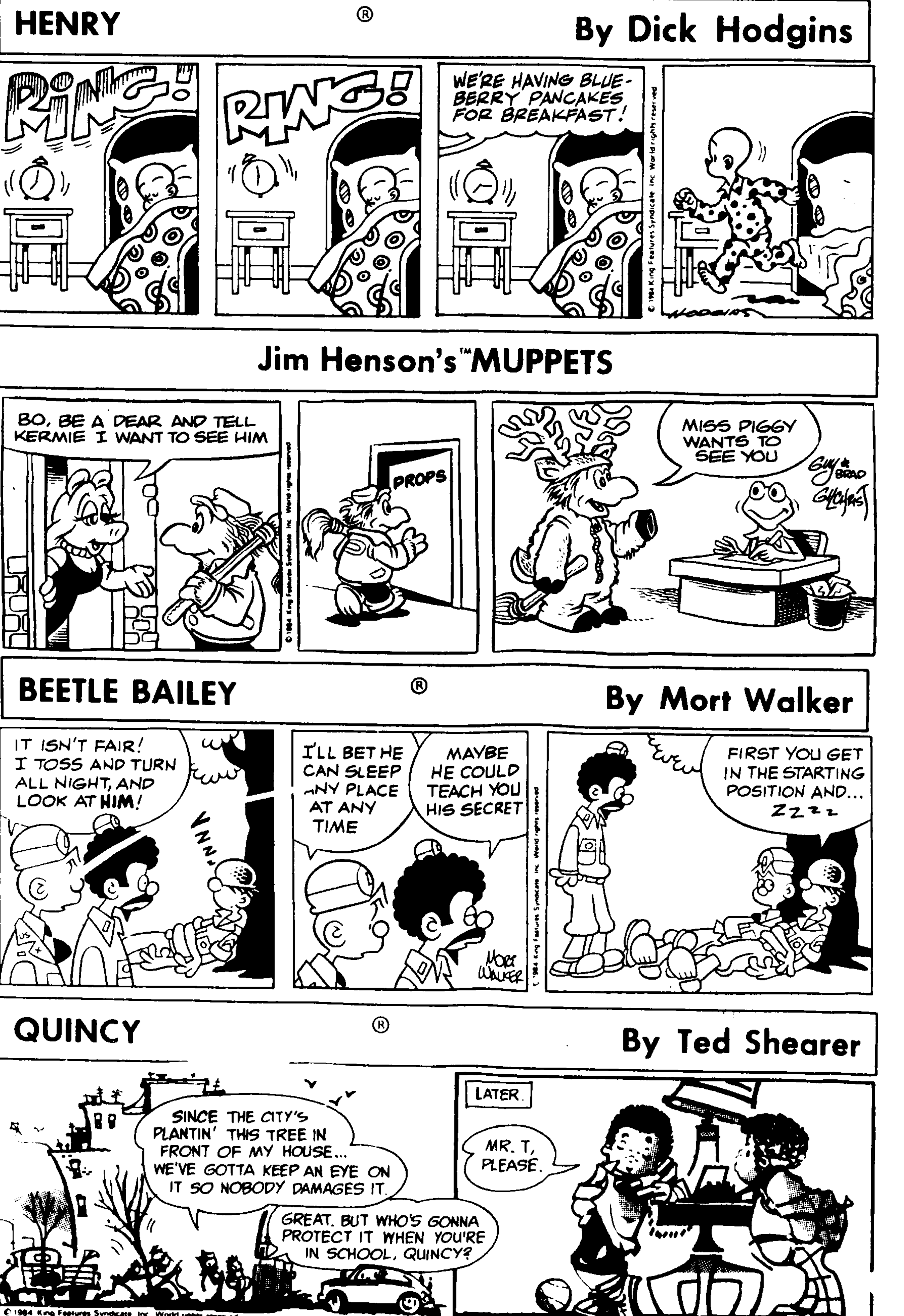
EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE
(zat.): 19.00 uur zangdienst. Mundo Nobo;
(zon.): 19.00 uur preekdienst. Mundo Nobo.

***

IGLESIA REFORMA: (Arowakenweg 28, Groot kwartier): 09.00 uur pap. dienst; voorganger: ds Schreuder; ond.: Jezus Christus is de enige bemiddelaar.

*****

BOGOTA — Bij een aantal militaire en politiele objecten in Colombia is door de guerrilla een serie aanslagen gepleegd waarbij wel schade werd aangericht maar geen slachtoffers vielen. Als gevolg van de aanslagenreeks ontstond er wel enige paniek.



Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
tel. 672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thodé, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel. 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel. 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel. 2283 - 3040; huis, tel. 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel. 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger/Correspondent: Kenneth Cuvalay, Tijgerweg 4A m.m.v. Mona Heyman.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel. 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel. 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel. 202-4623933).

NEW YORK
Betsy Udink (tel. 212-924-0157)

MIAMI
David I. Serphos

MEXICO STAD
Jan van der Putten (tel. 5-5487634)

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel. 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel. 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

ANTOINE MADURO GEROERD DOOR EREDOCTORAAT

Vertrekkende prof Ru Boom:

Spaar universiteit voor verdeeldheid

WILLEMSTAD — Het hoger onderwijs moet gespaard blijven van de verdeeldheid die de rest van de gemeenschap zo typeert. Die mening verkondigde de vertrekkende buitengewoon hoogleraar in de criminologie, prof dr Ru Boom, gistermiddag in de aula van de Universidat Nashonal di Antia (UNA). Volgens hem heeft het hoger onderwijs in de Antillen een enorme ontwikkeling doorgemaakt.

In een goed gevulde aula van de UNA werd door de universitaire gemeenschap afscheid genomen van prof Boom die enige jaren terug als eerste promoveerde aan de nog jonge universiteit. In een met humoristische uitspraken doorspekte tekst had prof Boom het laatste woord.

De enorme ontwikkeling van de UNA schreef hij toe aan de noeste arbeid van velen die in vereniging hun krachten hebben gegeven en nog geven aan de UNA en de steun daarbij van de Nederlandse en Antilliaanse regeringen. Nu heeft de Antilliaanse minister opdracht gegeven om de UNA te laten doorlichten. Dat wil nog niet zeggen dat de UNA ten dode is opgeschreven, aldus prof Boom. "Wij zullen deze ingreep wel overleven, denk ik, geloof ik, hoop ik. En als de doorlichters aanwijzingen aandragen voor verbeteringen, dan mogen wij hen dankbaar zijn," verklaarde hij.

Voorts sprak hij de hoop uit dat de UNA de verdeeldheid bespaard blijft die in de kleine Antilliaanse gemeenschap zo heerst. In plaats daarvan zou de UNA moeten bijdragen tot eendracht, vooruitgang, verdraagzaamheid en behoud van waarden die zijn gegroeid en gevestigd. Hoewel hij afscheid nam van de UNA als docent, hoopt hij dat de banden niet geheel verbroken worden. Het is in elk geval zijn bedoeling niet om op zijn lauweren te gaan rusten.

Prof Boom kreeg gisteren een "liber amicorum" uitgereikt dat is samengesteld uit een serie opstellen geschreven door ouddocenten, oud- collegae, vrienden en huidige UNA-collegae. De titel van dit boek is "Koperen Polyfonie". Dat slaat zowel op het koperen jubileum van de juridische faculteit dat gisteren werd gevierd, en op de veelstemmigheid binnen de UNA- gemeenschap.

PROMOTOR

Eerder die middag was prof Boom al de promotor geweest bij de toekenning aan de heer Antoine Maduro van het eredoctoraat van de faculteit der rechtsgeleerdheid van de UNA. "Indien aan onze universiteit een literaire faculteit bestond, zou uiteraard deze de voordracht hebben gedaan om u het eredoctoraat te verlenen", sprak prof Boom tot de heer Maduro. Bij gebrek daaraan heeft daarom de juridische faculteit dat eredoctoraat verleend, waarmee is aangeduid dat ook de jurist zich in zijn studie en werk bedienen moet van de taal.

Prof Boom prees namens de promotie- commissie de onderzoekingen van de heer Maduro naar de oorsprong en geschiedenis van het Papiamentu. "Wat op mij persoonlijk een sterke indruk heeft gemaakt is uw streven om te wijzen op de fouten die veelvuldig in het Papiaments worden gemaakt. U heeft deze bij uw studies onderkend en aangegeven hoe ze te verbeteren. Door deze kritische opstelling, wars van alle arrogantie, hebt u in ruime mate bijgedragen tot de zuivering van het Papiaments", aldus prof Boom.

Als paranymfen traden gistermiddag op de heren Pedro Maduro en Sidney Joubert. De heer Maduro ging uitgebreid in op de reeks van publicaties van Antoine Maduro en publicaties over hem. De heer Joubert belichtte ondermeer Maduro's grote kennis van diverse talen, waaronder het Papiamentu en de erkenning die hij daarvoor geniet in eigen landen en over de grenzen. Met een soms moordende kritiek wees Maduro via allerlei publicaties op de fouten bij het gebruik van Papiamentu met het doel om de kennis van de taal te zuiveren.

BIBLIOGRAFIE

Rector magnificus mr Jan Reyntjes onderstreepte dat de universiteitsraad unaniem de voordracht van de heer Maduro voor het eredoctoraat heeft onderschreven. Met gepaste waardigheid leidde hij de plechtigheid van gistermiddag.

De heer Maduro sprak aan het eind dankwoorden aan het adres van diegenen die het daartoe hadden geleid. Speciale woorden van dank had hij voor mevrouw Maritza Eustatia van de UNA-bibliotheek die zich in het zweet heeft gewerkt om een practisch complete bibliografie van de heer Maduro op te stellen. Die bibliografie telt in de veertig pagina's en is de laatste officiële uitgaven van de UNA. De plechtigheid liet de heer Maduro zichtbaar niet onberoerd.

WILLEMSTAD — De "jonge" doctor Antoine Maduro die best trots is op zijn eredoctoraat die hij gisteren kreeg van de juridische faculteit van de Universidat Nashonal di Antia (UNA). De plechtigheid rondom de verlening hiervan was indrukwekkend door zijn simpelheid en de vlotte manier waarop alles in zijn werk ging. Gesproken werd er in de twee talen, het Papiamentu en het Nederlands, terwijl promotor prof Ru Boom ook een stukje latijn voorlas van de oorkonde van de erkenning van het eredoctoraat dat dr Maduro hier ophoudt. De heer Maduro kreeg voorts van de universiteit een tekening van de hand van Elis Juliana uitgereikt voorstellende een "aangepaste" Don Quijote met wie Maduro was vergeleken door een van de paranymfen, te weten Sidney Joubert.

De heer Maduro is de eerste die een eredoctoraat krijgt van de nog vrij jonge universiteit.



Vijf verbouwers marihuanaplanten zijn aangehouden

WILLEMSTAD— Vijf personen zijn vrijdagmorgen aangehouden in verband met verbouwen van marihuana. Zoals de Amigoe gisteren al berichtte legde de politie beslag op een aanplant van marihuana- struiken te Rooi Santu; het betrof dertien **plantjes. De vier mannen G.I.,** R.B., M.H., E.N. en de dame A.N. werden in verband daarmee aangehouden. Na verhoor werden ze weer op vrije voeten gesteld; proces verbaal tegen hen wordt opgemaakt.

Kerosine-stoof legt keuken in as

WILLEMSTAD— Bij een huis aan de Jan Rodierstraat werd vrijdagavond brand gemeld. Een kerosine- stoof vloog in brand toen de huisbewoonster het vuur wilde aanmaken. Het interieur van de keuken brandde geheel af. De brandweer van Mundo Nobo voorkwam dat het vuur zich verspreidde.

Mr Linker: inventaris voldoende

Werkstudenten aan UNA zijn in de minderheid

WILLEMSTAD — Het aantal schoolverlaters (VWO-ers) dat aan de Universidat Nashonal di Antia (UNA) verder studeert overtreft sedert verleden jaar het aantal werkstudenten. Dat is een ommekeer die de decaan van de faculteit der rechtsgeleerdheid, mr Otto Linker, tevreden stelde.

Hij gaf gistermiddag ter gelegenheid van de viering van het twaalf en een half jarig bestaan van deze faculteit aan dat het aantal afgestudeerden op Curaçao per jaar gemiddeld zestien is. Het stemt tot tevredenheid dat de UNA ruim 110 juristen heeft afgeleverd die als zodanig werk hebben gevonden op de Antillen. Op Aruba zijn dat er vooralsnog 22. Mr Linker benadrukte dat de afgeleverde UNA-studenten ook op niveau zijn. Dat bewijst bijvoorbeeld dat deze studenten geen moeite hebben om hun studie Nederlands recht te volgen. Voorts vertonen gastdocenten zich vaak verheugd over het niveau dat even goed of zelfs hoger is dan de Nederlandse rechtsstudenten. Natuurlijk slipt er wel eens eentje doorheen die dat niveau niet haalt, maar die kan niet representatief worden gehouden voor de hele studentengroep, aldus mr Linker.

Hij antwoordde pertinent "nee" op de door hem zelf opgeworpen vraag of de UNA een ivoren toren is. Volgens hem kan hij dat aanduiden door bijvoorbeeld erop te wijzen dat de UNA betrokken wordt bij belangrijke zaken van wetgeving en bij verdrags- onderhandelingen als in Washington en Den haag. Voorts loopt de juridische faculteit zowat leeg als er evenementen zijn als een Ronde Tafel Conferentie. De Tiendas di Lei op Aruba en Curaçao worden beheerd door studenten van de UNA. Er wordt zoveel gedaan om het contact met de rest van de gemeenschap te behouden, dat er soms bitter weinig tijd overblijft voor wetenschappelijk werk.

Naar beste vermogen wordt geprobeerd het hoger onderwijs op de Bovenwinden en Bonaire te laten functioneren. Op Curaçao heeft de UNA zich een vaste plaats weten te verwerven. De toekomst van de UNA- dependance op Aruba daarentegen is wat onzeker, vooral na de conclusies van de Ronde Tafel Conferentie van een jaar geleden.

De kosten van de UNA bedroegen verleden jaar, naar mr Linker verklaarde, ruim anderhalf miljoen gulden. Als dat een flinke som mag lijken, vond hij het nodig erop te wijzen dat het heel wat duurder is om Antilliaanse rechtenstudenten in Nederland op te leiden. Er is geen mogelijkheid hen dichter bij huis op te leiden vanwege het verschil in het rechtssysteem.

Toen hij zo een beetje de inventaris had opgemaakt van de voorbije twaalf en een half jaar, sloot hij af met de opmerking dat de inventaris voldoende was en zijn tevredenheid wegdroeg.

Ong-A-Kwie op ondernemers-symposium:

Leg "buccaneers-mentaliteit" af

WILLEMSTAD — Het is de hoogste tijd dat de ondernemers de «buccaneers»- mentaliteit afleggen. Dat verklaarde CFW- voorzitter Ewald Ong-A-Kwie tijdens het symposium georganiseerd door de firma Dijker en Doornbos in de aula van de universiteit.

Inleider op deze dag was de heer Bas Kooyman die ten aanzien van de vakbonden ondermeer opmerkte dat het vakbondswezen in feite wordt geleid door een kleine, overigens hard werkende groep. Maar omdat van de vakbonds- leider zoveel andere maatschappelijke taken verwacht worden, gaat dat ten koste van de communicatie met de ondernemers. Het blijft tot incidentele contacten beperkt als bij schorsingen en ontslag en wanneer de cao afloopt. Dat leidt tot een bevrediging van de bonden in korte termijn- zaken, terwijl lange termijn zaken als een discussie over de ontslagwet die ondernemers in de weg staat niet mogelijk zijn. Voorts zei Kooyman kunnen pas grotere sociale zekerheden verkregen worden als de economie aantrekt. Die moet dat allemaal namelijk dragen. Hij pleitte voor een verbreding van het vakbondskader om ook de onderlinge communicatie te verbeteren.

Ong-A-Kwie begon met te zeggen dat de ondernemer en de werknemer niet noodzakelijkerwijs anti-polen moeten zijn. Als ervan uitgegaan wordt dat de ondernemer een ontwikkelaar, een inspirator, een manager en een katalysator is, dan behoren werknemers ook ondernemers te zijn, aldus de CFW- voorzitter.

Hij constateerde dat de jaren zeventig voor de ondernemers over het algemeen vrij positief zijn verlopen met bijvoorbeeld een economische groei van jaarlijks gemiddeld vijf procent. Toch is er een vergroting van het inkomens- ongelijkheid gekomen, een vergroting van de werkloosheid, een acheruitgang in de koopkracht en een vergroting van de structurele afhankelijkheid van Nederland. "Kortom, hoewel de makro- economische situatie en het ondernemings- klimaat in de jaren zeventig gunstig waren, kan gesteld worden dat de manier waarop «het ondernemen» heeft plaats gehad, **niet**, ik herhaal **niet** ten bate kwam aan het overgrote deel van ons volk. En op deze manier kan het niet verder gaan!", aldus Ong-A-Kwie. "Elke ondernemer behoort bij te dragen aan ons aller welzijn en aan de ontwikkeling van ons land".

Er kan niet geklaagd worden van een ongezond ondernemings- klimaat, noch van een gebrek aan kapitaal voor wat betreft de zeventiger jaren. Het probleem dat echter steeds de koop opsteekt is het uitgangspunt van winstmaximalisatie: in zo weinig mogelijk tijd met zo weinig mogelijk inspanning zoveel mogelijk verdienen. Dat betitelde hij de «buccaneer-mentaliteit». Als gevolg daarvan heeft men vaak oog noch oor voor maatschappelijk nuttige ondernemingen die voor het individu niet de gewenste winsten opbrengen, maar voor de gemeenschap wel van groot belang zou zijn bijvoorbeeld in termen van deviezen, werkgelegenheid of koopkracht.

Ong-A-Kwie dat maximaal gebruik wordt gemaakt van de fondsen die beheerd worden door instellingen als de Codeco, Fundashon Empresa Chikí en de Ontwikkelingsbank. Tevens pleitte hij sterk voor een of andere vorm van arbeiders- participatie. Er moet naar zijn mening gekapt worden met een mentaliteit van «dependensia», van «buccaneer» en «di kangreu» om plaats te maken voor bijdragen aan vormgeving van een werkelijk democratische samenleving: "het is de hoogste tijd dat we naast de politieke democratisering ook vorm geven aan de economische en industriële democratie", besloot Ong-A-Kwie.

Kooyman noemde de huidige belasting- wetgeving en -rechtspraak verouderd en hard toe aan modernisering. Hij hekelde de overheids- maatregel om althans voor twee jaar de winstbelasting te verhogen. Zeer specifiek nam hij de belastingdienst op de korrel. Het mag volgens hem niet voorkomen dat ondernemingen na tien jaar soms nog geen definitieve aanslag hebben gehad van de Winst- belasting. Er zou naar de mening van Kooyman een wettelijke regeling moeten komen om termijnen te stellen voor de belasting- instanties. Is er vijf jaar na indiening van een bezwaarschrift nog geen besluit gevallen, dan moet het worden beschouwd als te zijn aanvaard. Hij vindt dat er harder gewerkt moet worden aan verbetering van het belasting- kader. Hij constateerde naar aanleiding van de belasting op de «fringe benefits» dat de regering de vuistregel toepast van «vechten om een dubbeltje en de guldens laten liggen».

Mr Oswald Seferina op zijn beurt hekelde ondermeer het feit dat zij die er alles aan deden om de overheid buiten het veld van de ondernemers te houden, er niet voor terugschrikken om bij diezelfde overheid aan te kloppen voor subsidies, bijvoorbeeld voor de renovatie van hotels en lobby voor slecht draaiende sectoren. Hij laakte deze inconsistentie: "Kortom, de overheid die door de voordeur wordt weggeduwd met het verwijt dat hij zich bemoeit met zaken die hem niet aangaan, wordt door de achterdeur weer binnengehaald", aldus Seferina.

Voorts wordt er nog al eens geklaagd over de bemoeizucht van de Inspectie der Belasting waarvan Seferina hoofd is. Maar hij kan van zijn kant wijzen op de vaak zeer gebrekkige administratie van ondernemingen die het fiscale onderzoek niet bepaald gemakkelijker maken. Maar het belang van een goede boekhouding en het bijhouden van de jaarcijfers wordt niet gezien. Om financiële redenen worden parttime boekhouders daarmee belast en de noodzaak van een externe accountant wordt om dezelfde redenen al helemaal niet gezien. Als gevolg hiervan wordt nog al eens iets van inkomsten en fringe benefits aan de fiscus verzwegen, waren zo wat opmerkingen die de heer Seferina op zijn beurt de zaal inslingerde.

Inbreker bij prutsen ontdekt

WILLEMSTAD— De bewoonster van een huis te Janboos werd zaterdagochtend half vijf wakker doordat iemand aan het slaapkamer- raam prutste. Ze zag dat een man bezig was enkele shutters te verwijderen; de man vluchtte weg toen hij zich ontdekt voelde.

Eredoctoraat van UNA

DE JURIDISCHE faculteit van de Universidat Nashonal di Antia (UNA) heeft met het verlenen van het eredoctoraat een nieuw bewijs geleverd de aansluiting met de rest van de gemeenschap niet te willen missen. Met dit soort maatregelen komt dit instituut voor hoger, wetenschappelijk onderwijs tegemoet aan een van zijn voornaamste doelstellingen, te weten een instrument te zijn ten behoeve van de ontwikkeling van de Antilliaanse gemeenschap. Niet tegenstaande de problemen die kleinschaligheid en versnippering over zes eilanden met zich meebrengen voor een zo kostbare instelling als de UNA, lukt het toch aardig om er veel mensen op zoveel eilanden bij te betrekken. Door het organiseren van extra-murale evenementen op tal van terreinen (naast concerten ook symposia, cursussen en lezingen over uiteenlopende onderwerpen) wordt er naar toe gewerkt dat het universiteitscomplex niet alleen het domein voor UNA-studenten en -docenten wordt, maar ook voor anderen.

Met de aanstelling van hoogleraar dr René Römer en buitengewoon hoogleraar dr Ru Boom twee jaar geleden wees de UNA al op de goede weg te zijn. Beide hoogleraren zijn de UNA — helaas — alweer ontvallen. Opmerkelijk is dat het ontslag van prof Boom nu door prof Römer bekrachtigd wordt. Maar de UNA laat zich hierdoor niet uit het veld slaan. De toekenning van het eredoctoraat van de faculteit der rechtsgeleerdheid aan een autodidactisch talenkenner en Papiamentu-expert zonder gelijke als dr Antoine Maduro is het teken van rijping en van erkenning van de waarde van het eigene.

Sterk verlaat respons

TERWIJL IN Nederland kamerleden op de ziel van de Curacaoënaar trappen, kunnen de Curaçaose "volksvertegenwoordigers" niet meteen een vuist maken om daar een respons op te vinden. Men gaat onderling in de clinch en maakt het de Nederlanders opnieuw zo gemakkelijk om niet alleen tussen de Antillen, maar zelfs de politici van één eiland verdeeldheid te zaaien. Het heeft een week geduurd eer er een eensluidende verklaring als protest de deur uit is gegaan. Partij-politiek geharrewar is er de oorzaak van dat dit niet in een veel eerder stadium is geschied. Het effect ervan is daardoor flink afgezwakt, zozeer zelfs dat men zich in alle gemoede de moet afvragen of het uberhaupt nog wel zin had om dit protest donderdag de deur uit te laten gaan. Een volle week na dato!

Het vrouw-motief

HOEWEL HET AFTREDEN van een minister in democratisch geregeerde landen geen alledaagse happening is, begint het daar wat het kabinet-Martina betreft toch aardig op te lijken. Nu is zelfs een minister tot aftreden gedwongen, althans is haar dat zeer nadrukkelijk aangeraden, en nog komt er geen rimpeling in het parlementaire gebeuren. Aan de ene kant is dat maar goed ook, want ons land kan zich nauwelijks vervroegde verkiezingen veroorloven. Aan de andere kant is dat een veeg teken voor het functioneren van de parlementaire democratie.

Minister mej Margo Croes heeft begin deze week aangekondigd af te treden. Niemand die daar een traan voor laat, of het zou een dienstgroep te Dakota zijn. Maar voor de rest, niemand die zich er druk om maakt. Mej Croes zelf heeft zich middels een paar pagina's lange verklaring het meest druk gemaakt. Ze kon het niet nalaten op de valreep te proberen nog wat klappen uit te delen. Dat feit alleen, gecombineerd met de inhoud ervan, bevestigen alleen maar dat het goed is dat zij opstapt. Voor iemand die zulke kronkels zwart op wit durft te stellen pleit het beslist niet. Noch voor eventuele adviseurs......

Het is wel kwalijk dat zij bij het vaarwel zwaaien ineens haar vrouw zijn hanteert als een motief voor de kritiek die er op haar wordt uitgeoefend, onder andere door de Amigoe. Daarmee legt zij een minderwaardigheids- complex bloot die eerder juist niet bij haar was verondersteld, maar nu nog eens bovenop die andere argumenten voor haar vertrek komt.

Deze minister heeft niets gedaan ten voordele van het vrouwelijk deel van de Antilliaanse gemeenschap. Door haar hele optreden vanaf het begin is het zelfs zover gekomen dat zegslieden van vrouwen-groepen op Curaçao haar een anti-propaganda voor de emancipatie van de vrouw beschouwden en dat ook niet onder stoelen of banken staken. Als het werkelijk zo was geweest dat zij zich had ingezet voor de positie van de vrouw en als zij werkelijk omwille van haar vrouw zijn nu min of meer verplicht zou worden haar ontslag in te dienen, dan had er op zijn minst één vrouwengroep moeten protesteren tegen hetgeen zich heeft voltrokken. In realiteit heeft niet één groep er ook maar één woord over gerept. Daaruit kan de stelling gestaafd worden dat ongeacht sekse, het het beste geoordeeld wordt dat mej Croes niet langer dan strict noodzakelijk als bewindsvrouwe aanblijft. Het ga haar goed.

Ontslag Bèbè Rojer aangevochten

Havenbonden in CPA en BC teleurgesteld

WILLEMSTAD— De havenbonden CBH-OVP, AHU en BHLP hebben geen vertrouwen meer in de Curaçao Port Authority noch het Bestuurscollege. De havenbonden zijn zeer teleurgesteld met het resultaat van een donderdag gehouden vergadering met het BC over het ontslag van hun adviseur Hubert "Bèbè" Rojer als commissaris van de CPA. Zo wordt meegedeeld in een gezamenlijk uitgegeven communiqué.

Nadat de bonden geprotesteerd hadden tegen het besluit van het BC om Rojer te ontslaan, werd een gesprek aangevraagd met de betrokken gedeputeerde, Jules Eisden. Uiteindelijk werd besloten dat het hele BC de bonden zou ontvangen voor een gesprek; dat vond donderdag plaats.

De CPA besloot tot ontslag van Rojer als commissaris, omdat hij tevens fungeerde als adviseur van de havenbonden, en zodoende de twee tegengestelde belangen moest dienen. Uit het verloop van de vergadering van donderdag (die twee uur duurde) hebben de bonden begrepen dat hun medewerking aan het realiseren van een containerhaven "een farce" was, aldus het communiqué. Deze uitspraak wordt gebaseerd op het feit dat nu de containerhaven klaar is om te draaien de bonden zonder meer uitgesloten worden, zeggen de havenbonden.

Dat het BC het adviseurschap van Rojer op juridische basis bekijkt vinden de bonden niet billijk. Want er zijn meerdere commissarissen die zich wel eens in een incompatibiliteit zouden kunnen vinden, vanwege dubbele functies. Als voorbeeld noemen de bonden de commissaris van de Curaçao Banking Coorporation, die van Notaris Smeets, en een ander die advocaat is. "Als er wantrouwen bestaat in de adviseur van de havenbonden, moet ook wantrouwen bestaan ten opzichte van andere adviseurs", verklaren de bonden.

Ze zijn van mening dat zowel de CPA nv als het bestuurscollege een "dictatoriale campagne" voeren tegen de havenbonden en alle haven- arbeiders. De bonden vragen de oppositie- partijen om deze zaak aan de kaak te stellen en dit beleid van het BC in de gaten te houden, omdat het de koers van het land ontwricht uit de democratische route, aldus het communiqué. De bonden nemen dit weekeinde telefonisch contact op met de heer Rojer die in Paramaribo is op dit moment om zich vervolgens te beraden over verdere stappen.

Drie jaar geëist voor invoer van kilo cocaïne

ORANJESTAD — Een gevangenisstraf van drie jaar met aftrek van voorarrest eiste de officier vrijdag tegen de buitenlander J.C. Hem werd tenlastegelegd samen met de buitenlandse dame C. een kilo cocaïne op Aruba te hebben ingevoerd op 6 maart dit jaar.

De cocaïne werd op de luchthaven in de koffer van A.C. onderschept. Haar zaak kon gistermorgen niet behandeld worden omdat zij nog steeds onder behandeling van een psychiater staat en nog niet helemaal bij haar positieven is. De beklaagde J.C. ontkende ter terechtzitting de verklaring van A.C. dat hij haar had verzocht de cocaïne te vervoeren. In Colombia had een zekere Pedro hem aan de vrouw A.C. voorgesteld, die evenals J.C. naar Curaçao zou vliegen. Daarbij had Pedro voorgesteld waarom J.C. en A.C. dan niet samen naar Curaçao zouden reizen.

Volgens J.C. had hij geen moment geweten dat A.C. cocaïne in een koffer had. Op doorreis naar Curaçao werd het tweetal op de Arubaanse luchthaven door de autoriteiten aangehouden.

In de zaak tegen J.C. zal de rechter volgende week vrijdag vonnis wijzen, terwijl de behandeling van de zaak tegen de vrouw A.C. op 22 juni zal worden voortgezet.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord: dokter E. de Cuba, Sta. Cruz 56, tel.: 25666 (woning).
San Nicolas en Savaneta: dokter O.L. Ponsé, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833.

WEEKEINDEDIENST tandarts van zaterdag 12.00 uur t/m maandag 08.00 uur gelieve telefoniste Dr. Horacio Oduber Hospitaal op te bellen: tel.: 24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

...

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

...

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

TENTOONSTELLING **(van 10 t/m 23 mei)** van de Venezolaanse schilderes Alicia Dominguez de Veer - expositiezaal Openbare Bibliotheek.

MISS TEENAGE ARUBA: 20.00-21.00 uur "Installation & presentation- ball" - Indian Rock Garden. (na afloop disco- muziek tot 02.00 uur).

SPORT
BASEBALL: 20.00 uur aanvang kamp. A.kl. - Lago Sport Park.

VOETBAL: 18.30 en 20.00 uur wedstrijden - Wilhelminastadion.

...

ZONDAG
DIVERSEN
FATIMAKERK, DAKOTA: 08.00 uur mis ter ere van Moederdag.

FUNDACION SOCIAL CULTURAL PORTUGUESA EN BLUE ARMY: 17.30 uur processie - tev. Lieve Vrouwe van Fatima. (route: kerk Playa, Socolorolaan, Emmastraat, Nassaustraat, Hospitaalstraat, John Emanstraat, Hendrikstraat, kerk), na afloop heilige mis.

SPORT
GOLF (open spalding toernooi): 08.30 uur banen Aruba Golfclub.

VOLLEYBALL: 13.30 uur Schernig vs SSS; 14.30 uur Galeria Moderna vs Penha Strikers - Sporthal.

ARUBA CENTER LEAGUE: vanaf 10.00 uur wedstrijden - little league ballpark.

IDEFRE: 06.00 uur wielerwedstrijden (60 km); start: Lago Sport Park.

...

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
09.30-12.00 uur te Paradera.
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

ROTARY: 18.30 uur dinner meeting - Trocadero.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social opgehaald worden - Milagrosa Center, Theresiaplein 6.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.
OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB (Aruba marlins): 16.00-17.00 uur te Pova- bad.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

...

TELEARUBA

ZATERDAG: 17.00 The Pink Panther Show; 17.30 Dance Fever; 18.00 The Dukes of Hazzard (Rip Henry Flat); 19.00 Progr. informativo di RVD; 19.30 The A-Team (Small and dirty War); 20.30 Panoramiek (Gif als wapen); 21.00 National Geographic (Brigantine Yankee); 22.00 Estreno (Marriage is alive and Well); 23.35 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Club P.T.L.; 18.00 Quiz 13; 19.00 More real people; 19.30 Showtime; 20.30 Benson; 21.00 The road to Los Angeles; 22.00 60 Minutes; 23.00 Sluiting.

MAANDAG: 17.30 Battle of the planets; 18.00 Different strokes; 18.30 Fantastic Four; 19.00 Telenovela: Chispita; 19.30 Charla di gobierno insular; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Jeffersons; 21.00 Flamingo Road; 22.00 Hill street blues; 23.00 Resumen di noticias; 23.05 Sluiting.

...

KERKDIENSTEN
BRASIL: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: (zat.: 19.00 uur), 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: (zat.: 19.00 uur), 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: (zat.: 19.00 uur), 06.30, 10.00, en 19.00 uur.
PARADERA: (zat.: 19.00 uur), 10.00 en 17.30 uur.
POS CHIKITO: 08.00 uur.
SAN NICOLAS: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: (zat.: 19.00 uur), 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: (zat.: 19.00 uur), 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: 09.00 uur.

...

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds H. Hessen.
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel (crèche en zondagsschool).
SAN NICOLAS: 09.00 uur gezinsdienst mmv. de zondagsschool.

Voorzitter handelt op eigen gelegenheid

Sams-secretaris: afwijzing BC-voorstellen niet geldig

ORANJESTAD — Van de secretaris van de Stichting Aruba Motor Sports (SAMS), Andre Wernet, werd vernomen dat het telegram dat de voorzitter van deze stichting, J.F. (Shon Pa) Lopez gisteren aan het Bestuurscollege stuurde en waarin de door het college vastgestelde punten om tot een overeenstemming te geraken, verworpen werden, geen enkele geldigheid heeft.

Volgens secretaris Wernet druist het verzenden van het telegram tegen de SAMS-statuten in, omdat geen moment in een Sams-bestuursvergadering een beslissing genomen werd het telegram te sturen. Erger nog, aldus Wernet, werd geen moment een bestuursvergadering hierover bijeengeroepen en stuurde de voorzitter het telegram op eigen houtje. Volgens de statuten mag de voorzitter in geen enkele vorm beslissingen nemen namens het bestuur. Bovendien werd de voorzitter geen moment gemachtigd om namens het bestuur te spreken.

Op 2 mei zond het BC een telegram aan de Sams met het verzoek binnen 10 dagen schriftelijk en definitief te willen berichten of het Sams-bestuur met de in het telegram vastgestelde punten kan instemmen. Deze punten — ter vervolge van hetgeen reeds door het Samsbestuur en de heren gedeputeerde Marco Bislip en algemeen adviseur Betico Croes besproken werd — komen er op neer, dat: de Sams in gebreke is gebleven de eerste termijn van de aan Sams door het eilandgebied (een jaar geleden, red.) verstrekte lening van f.396.000,-- af te lossen. Volgens de bestaande overeenkomst is het eilandgebied thans bevoegd de complete dragrace-installatie te Palo Marga zich toe te eigenen, en dat de huur van het stuk domeingrond te Palo Marga aan de Sams inmiddels is verstreken. Voorts dat het BC in het belang van de motorsport op Aruba en in het algemeen belang bereid is een nadere regeling te treffen met betrekking tot de aflossing van de lening alsmede met betrekking tot de verlenging van de huur.

Hierbij stelde het BC evenwel **als voorwaarden dat, met inachtneming van de bestaande statuten, het huidige Sams- bestuur zodanig dient te worden gereorganiseerd dat vier leden van het bestuur (van het huidige bestuur zijn vanwege ontslagname slechts 4 leden overgebleven, red.) benoemd zullen worden op** voordracht van de onlangs opgerichte Associacion di Corredornan di drag Aruba, terwijl een lid van het bestuur benoemd zal worden op voordracht van het BC. Tevens verplicht het Samsbestuur zich om zolang de totale schuld aan het eilandgebied niet is afgelost een erkend accountantskantoor in te schakelen voor de controle van de financiële toestand van Sams, waarbij het eilandgebied afschrift van het door betrokken accountantskantoor uitgebrachte rapporten zal worden verstrekt.

In een gisteren uitgegeven verklaring heeft secretaris Andre Wernet opnieuw een beroep gedaan op het BC om in het belang van de dragsport in het algemeen op Aruba en de Antillen de drag-faciliteiten te Palo Marga over te nemen, zodat in samenwerking met Idefre en de Associacion di Corredornan di Drag di Aruba, de dragsport op Aruba voortgezet kan worden. Hij stelde tot slot dat Sams reeds getoond heeft zelfs in eigen boezem ongeschikt te zijn, laat staan om een dragrace- activiteit op Aruba in goede banen te leiden, met het gevolg dat praktisch al de personen die in het verleden medewerking aan de Sams verleenden, inmiddels het Samsbestuur de rug hebben toegekeerd.

Ruziënd echtpaar uit hotel gezet

ORANJESTAD — Politie-assistentie werd in een van de hotels gevraagd voor een buitenlands echtpaar dat in een kamer van het hotel de nodige vernielingen had aangericht.

Het bleek dat het echtpaar een hevige woorden wisseling kreeg en om hun woorden kracht bij te zetten werd daarbij gegooid met meubilair van de hotelkamer. Het was overigens niet de eerste maal. Sedert aankomst op Aruba was het echtpaar reeds viermaal slaags geraakt. De directie van het hotel verzocht dan ook het echtpaar het hotel te verlaten.

Zakenvaria

MAANDAG KRIJGEN de Antillen er weer een nieuwe krant bij, ditmaal een middag krant in de landstaal die de naam krijgt van Noticiero en uitgegeven wordt door de heer Jossy Mansur -- die zelf de redactie gaat voeren -- en gedrukt wordt bij de drukkerij van de heer Mansur die ook het ochtenblad Diario uitgeeft. De heer Mansur besloot tot uitgifte van dit nieuwe blad omdat hij meent dat er in de middaguren ook een Papiamentse krant moet komen, die op Aruba gedrukt wordt. De heer Mansur zou zich verzekerd hebben van enige medewerkers, waaronder de heer Julio Maduro. Vanaf maandag twee uur is het blad op de Arubaanse markt.



ORANJESTAD — In de Openbare bibliotheek verrichtte Carlos Croes de opening van de schilderijen - expositie van de Venezolaanse schilderes Alicia Dominguez de Veer. De expositie is dagelijks te bezichtigen tijdens de openingsuren van de bibliotheek. Een van de eerste bezoekers was de gedeputeerde voor Culturele Zaken, Frank Croes, die op de foto uitleg over een van de schilderijen van Alicia Dominguez krijgt.

BERLIJN — De SU moet zijn wapenarsenal drastisch inperken, zo stelde Binnenland-minister Clark in Berlijn bij de herdenking van het einde van de Berlijnse blokkade 35 jaar geleden. Clark zei dat het aanbod van Reagan, in Berlijn gedaan in 82, om tot wapenbeperking te komen in Oost en West nog steeds van kracht is.

*****

Coca Cola verslaat Aruba Video: 9-1

ORANJESTAD — In de AA klasse basebalcompetitie behaalde Coca Cola gisteravond een 9-1 overwinning op Aruba Video center (AVC). Tot de zesde inning was het 2-0 voor Coca Cola. In de zevende inning bracht AVC de stand 2-1, doch in de achtste inning scoorde Coca Cola zeven maal en werd de eindstand van 9-1 bereikt. Winnende gooier was Edwards Spanner die in de negende inning werd vervangen door Henry Gomez, verliezende gooier werd Robert Tromp die in de achtste inning werd vervangen door Johannus Flannegin. Coca Cola maakte negen hits en begin vijf fouten, AVC vijf hits en vier fouten. Beste batters waren Eddie Banfield 4-2 en Frank Geerman.

Actie tegen loslopend vee in de pen

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege is een actie aan het voorbereiden tegen de overlast die door loslopende geiten en schapen aan de plantengroei veroorzaakt wordt.

Een deel van deze actie houdt in dat loslopende schapen en geiten opgepakt en naar de Veterinaire dienst worden overgebracht. Binnen twee dagen moeten de eigenaren deze dieren ophalen en een boete betalen plus eventueel een bedrag voor de schade die de dieren aan de planten van de overheid of particuliere personen veroorzaakt hebben. Zijn de eigenaren na twee dagen niet komen opdagen dan zal overgegaan worden tot slachting van de dieren.

Het BC hoopt echter dat eigenaren hun dieren binnen zullen houden zodat niet tot deze drastische stap moet worden overgegaan.

Met AVEX overeenkomst gesloten

Venezuela gaat Aruba's containerhaven gebruiken

ORANJESTAD — In het gebouw van de Kamer van koophandel werd vrijdagmiddag -- na een dag van besprekingen en onderhandeling een overeenkomst tussen Aruba en Venezuela gesloten, waarbij de Venezolanen voor door en uitvoer van hun export gebruik zullen gaan maken van de nieuwe Arubaanse containerhaven.

De basis voor deze bespreking en overeenkomst werden gelegd door APA directeur mr Chris van Krimpen en de Kamer vertegenwoordigers Michael Kuiperi en Han Steenhuizen, die hiervoor enige malen Venezuela bezochten. Er werd door de AVEX (Asociacion Venezolano de Exportadores) en de Kamer van Koophandel een bilaterale handels overeenkomst gesloten.

De belangrijkste punten van deze overeenkomst zijn: promotie en uitwisseling van handel tussen beide landen: een gezamenlijk promotie-plan opzetten voor handel en toerisme: programma's voor transport opzetten waarvan Venezuela en Aruba kunnen profiteren, daarbij rekening houdende met de nodige infrastructuur. Voorts zal een studie worden gemaakt van de mogelijkheden om samen te investeren in projecten voor productie van goederen die naar andere geëxporteerd kunnen worden.

Hierbij werd rekening gehouden dat Aruba contacten en voordelen heeft van de Europese Gemeenschap en de Caribbean basin Initiatieve van de Verenigde Staten. De overeenkomst omvat tevens dat ook op toeristisch gebied een nauwe samenwerking en promotie tussen Aruba en Venezuela zal plaatsvinden. Om dit alles tot stand te brengen zullen in de naaste toekomst de nodige programma's van start gaan om een en ander te bevorderen en uit te voeren, waarbij ook de nodige technische bijstand niet zal ontbreken.

Na de besprekingen stelde de kamer van Koophandel de gasten onder leiding van dr. Regulio Campo van de Avex nog in de gelegenheid het een en ander van Aruba te zien, waarna de dag besloten werd met een zeer geanimeerde coctail party.

Zowel van de kamer van Koophandel -- Ebby Arends -- en Aruba Ports Autority -- mr Chris van Krimpen -- werd grote voldoening geuit over het bereiken en ondertekenen van deze overeenkomst.

Na de ondertekening benadrukte mr Van Krimpen het belang dat men gebruik gaat maken van de Arubaanse containerhaven. Grote container schepen hebben in Venezuela niet die faciliteiten die Aruba wel heeft. Op Aruba kan dan doorvoer plaatsvinden met overladen op kleinere containerschepen naar Venezuela reeds eerder wees de heer Van Krimpen op deze mogelijkheden met andere Zuid Amerikaanse landen.



ORANJESTAD — Tussen de Venezolaanse Vereniging van Exporteurs (AVEX) en Aruba is gisteren een overeenkomst getekend voor economische samenwerking en bevordering van Venezolaans-Arubaanse uitwisseling. Avex zal gebruik gaan maken van de faciliteiten van de Arubaanse containerhaven als transito haven voor Venezolaanse producten, gelet op het feit dat Aruba lid is van de Caribbean Basin Initiative en de EEG. In de afgelopen week voerden de Avex-vertegenwoordigers op Aruba besprekingen met de handel, DECO en Aruba Ports Authority (APA) die geleid heeft tot ondertekening van de overeenkomst. De foto geeft een beeld van een van de gehouden vergaderingen.

Het kan verkeren

HET IS NOG NIET zo lang geleden, dat op Aruba de heer Kamp met de hydroponicfarm begon om de Arubaanse markt van groenten, voornamelijk tomaten en komkommers te voorzien. Het ging goed, er waren volop tomaten, maar het eigen product ondervond concurrentie van tomaten, die bijzonder goedkoop uit Venezuela werden geïmporteerd.

Op Curaçao werd aan de toenmalige minister van Economische Zaken gevraagd om "beschermende maatregelen" te treffen. De bewindsman vond dat niet nodig. Het gevolg was dat uiteindelijk het Arubaanse bedrijf naar de knoppen ging.

De afgelopen dagen kon men horen en lezen dat op Curaçao de lokale landbouw genoeg paprika, tomaten en komkommers produceert om de gehele Curaçaose markt te voorzien. Door wat jaren geleden op Aruba gebeurde — scherpe concurrentie van buiten af — kunnen de landbouwers hun producten niet kwijt en moeten zij gedumpt worden. Duizenden kilos groente zijn op deze wijze in de afgelopen weken verloren gegaan. De kreet wordt gehoord dat het tijd is dat een pakket van beschermings- maatregelen ingevoerd moet worden voor lokaal geproduceerde landbouw- producten. Er moet ook een bewustmakings proces komen — zoals op Aruba al vele jaren door gedeputeerde Daniel Leo met succes wordt gevoerd — onder de bevolking om meer aan landbouw te doen. Alleen zó kan voorkomen worden dat de hele Curaçaose landbouw in elkaar stort, vanwege illegale en oneerlijke concurrentie die aan buitenlandse producten ondervonden wordt. Op Curaçao ondervindt men wat enige jaren geleden Aruba eveneens ondervonden heeft. Het kan verkeren. Wij zijn nieuwsgierig of nu men op Curaçao aan den lijve deze "tomatenproblemen" ondervindt door de minister hetzelfde afwijzende antwoord wordt gegeven: Niet nodig.

Zorgvuldigheid

OOK DIT JAAR kritiek op het examen Middelbaar Algemeen Voortgezet Onderwijs 1984 (Mavo-4) en wel in het bijzonder op het aardrijkskunde- onderdeel. Het examenwerk werd geproduceerd onder toezicht van het departement van Onderwijs.

Vreemd genoeg stonden er nog al wat fouten in, hetgeen bewijst dat deze examenopgaven niet met de nodige zorgvuldigheid worden samengesteld. De indruk wordt gevestigd "Vooruit maar".

Enige voorbeelden: Ook dit jaar — verleden jaar werd dezelfde fout gemaakt — wordt niet vermeld dat de kandidaten MOETEN kiezen tussen examen Verenigde Staten of Sovjet Unie. Vele kandidaten gingen in hun ijver door met het beantwoorden van vragen zonder dat dit nodig was. Vraag 1C was moeilijk te beantwoorden omdat op pagina twee geen staafje voor vrouwen van 0-4 jaar was vermeld. Op pagina zes van de examenopgave is men vergeten fase 1, 2, 3 en 4 A, B, C en D te noemen, waardoor dus niet gesproken kan worden van vraag 2A, B en C.

Bij vraag 2D ontstaat verwarring omdat de spatie verkeerd geplaatst werd. Er stonden ook nog de nodige taalfouten in. Bijvoorbeeld wordt gesproken van "dit tabel" terwijl het "deze tabel" moet zijn.

Tot slot van de kritiek: de kandidaten hebben twee boekjes moeten leren voor dit examen en hierover zou gevraagd worden. Welnu, verschillende vragen en termen komen in deze boekjes niet voor. Begrijpelijk, dat het op deze wijze samenstellen van de examenopgaven niet alleen bij de leerkrachten maar voor de jeugd die het examen moet doen erg frustrerend werkt. We praten in deze tijden nog al eens over onderwijs- vernieuwingen enz. Wij geloven dat een dergelijke onverzorgde examenopgaven voor centraal schriftelijk Examen Mavo-4 toch niet tot die vernieuwingen gerekend kan worden. In tegendeel, men gaat buiten de stof en maakt zelf de nodige fouten. Dat geeft niet de indruk dat deze examens met zorgvuldigheid worden samengesteld.

En deze onzorgvuldige Mavo- examens zijn nog maar het topje van een ijsberg. Ook de Etao scholen klagen steen en been over de slordige examen- opgaven van dit jaar. "Het is om te huilen", zo verklaarden enige directeuren van Etaoscholen, dat men zo'n examenwerk durft te sturen. En dat voor een onderwijsdienst op Aruba die toch zeker niet te klagen heeft dat men een personeelstekort heeft.

Voorschot

AFGELOPEN WEEK kreeg de minister van Economische Zaken telexboodschappen die door een der gedeputeerden namens het Bestuurscollege werden ondertekend. Het is goed te weten dat men op het Bestuurskantoor op het vinkentouw blijft zitten om op te komen voor de Arubaanse belangen. En toch vinden wij de wijze "hoe" dit geschiedde niet correct. De telexboodschappen werden gezonden namens het BC en in plaats zoals gebruikelijk — als namen gezet worden — de namen van gezaghebber en eilandssecretaris — zoals artikel 25 en 72 van de ERNA duidelijk voorschrift — werd ditmaal de naam van één gedeputeerde gezet. Overigens was de telexboodschappen zo reeds verzonden toen het BC achteraf op de hoogte werd gesteld — en er maar mee akkoord ging. Terecht wees de minister erop dat een gedeputeerde op deze wijze geen telexboodschappen kan tekenen.

Desondanks stuurde de gedeputeerde een tweede telexboodschap met dezelfde ondertekening, waarbij hij blijkbaar voor een spiegel zittende de minister nog liet horen "Er is een groot verschil tussen woorden en daden". Inderdaad, wij nemen aan dat betrokken gedeputeerde maar vast een voorschot op de komende aparte status heeft genomen en reeds denkt als een minister te kunnen handelen. Jammer, want alleen met respect kan men respect afdwingen. Daarbij moeten we — hoe moeilijk soms — rekening houden met de omstandigheid in welk staatsbestel we nog steeds leven.

Remitido

Muskitanan

TA BASTA TEMPO cu aki na Sabana Liber na Noord ami i mi bisinjanan ta sufri di hopi problema cu muskitanan (atrobe). Un biaha caba mi tambe tabata victima di e problema cu a surgi di e chickenfarm di Kudawechi i cu Gobierno alafin mester a tuma e decision pa a saca e chickenfarm foi djeinan, pero tambe a duna Gezaghebber i tambe mandatarionan hopi dolor di cabez.

Pero Dios gracia e mandatarionan a soluciona e problema di Kudawechi i problema di musca a caba, pero kico ta pasa awor aki trobe? Un Holandes a bin biba pegá cu mi na Sabana Liber i tambe a bin cu un stal di cabai pa mala suerte, e tin ocho (8) cabai ta cria akinan i cu esaki tambe musca a bolbe cuminsa duna nos dolor (sufrir). Semper tin hende ta kere cu nan por haci loke nan ta hanja ta bon sin pensa cu nan por ta duna otro hende molestia of pone otro hende sufri, basta nan deseo o nan smaak ta nan agrado, pero....cu e remetido aki mi kier hala orea di (Gobierno of) esnan concerni cu vergunning pa nan check si tur e reglanan pa cria cabai akinan ta cuadra, esta mei mei ciudadano asina aki, vergunning di e bisinja, hiegiena necesario, i lo de mas cu mi no ta na altura di dje. Si e Holandes aki no tin vergunning pone saca e bestianan aki di immediato di akinan, pa aworó e tambe no bin cu mester pag'e danjo perjuicio, pasobra ta asina cos a para bira!

Aki na Sabana Liber tur hende ta biba dushi. No tin problema den e pueblo aki, pesey nos no kier pa un cu a caba yega bin introduci desgusto pa nos cu tin mas di 30 of 40 anja ta biba aki banda. Mi ta pidi Gezaghebber o Deputado concerni pa bin tira un bista di nos problema prome cu bira peor, na Sabana Liber, Noord.

ANSELMO LEEST

Voor bezit 39 gram marihuana vijf maanden

ORANJESTAD — De 25-jarige man T.A. werd vrijdagmorgen vanwege het bezit van 39 gram marihuana veroordeeld tot een gevangenisstraf van 5 maanden met aftrek, waarvan 3 maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en onder toezichtstelling van de Reclassering.

De officier had de beklaagde tenlastegelegd: bezit van marihuana en inbraak in een woning van een prostituée met meenemen van een bedrag van 200 gulden en een hoeveelheid Amerikaanse dollars alsmede van sieraden. Voor al deze feiten eiste de officier een gevangenisstraf van 9 maanden, waarvan 3 maanden voorwaardelijk.

Beklaagde T.A. ontkende de inbraak te hebben gepleegd maar gaf wel toe marihuana in zijn bezit te hebben gehad. De rechter vond dat voor het eerste feit (inbraak) niet voldoende bewijs aanwezig was en sprak de beklaagde hiervoor vrij. Hij veroordeelde T.A. voor marihuanabezit tot een gevangenisstraf van 5 maanden, waarvan 3 maanden voorwaardelijk en onmiddellijke invrijheidstelling, daar de beklaagde sedert 23 februari opgesloten was.

ORANJESTAD — Bij het Dr Horacio Oduber- hospitaal ging vanmorgen om zeven uur tijdens een korte plechtigheid de vlag in top ter inluiding van de viering van de Internationale Verpleegdag. Zoals bekend wordt overal ter wereld vandaag de geboortedag van Florence Nightingale herdacht als "Dag van de Verpleging". Sedert 1965 tijdens het internationale congres van personen werkzaam in de verpleging werd deze dag als zodanig officieel erkend. De naam van Florence Nightingale is overal ter wereld bekend wegens haar werken tijdens de oorlogen van 1854 tot 1856.

Nacional (Uruguay) behoudt Libertadores-kans

Danubio verslaat met 1-0 Nacional van Quito

MONTEVIDEO — Danubio heeft met zijn 1-0 zege op Nacional van Ecuador de kansen van Montevideo's Nacional in leven gehouden om verder te kunnen bekeren voor de Copa Libertadores. Nacional uit Quito had aan een gelijkspel tegen Danubio uit Uruguay al voldoende gehad om over te gaan naar de volgende Libertadores-ronde.

Danubio speelde voor eigen publiek tegen Nacional dat nog [illegible] in poule 4 met acht punten, terwijl zijn naamgenoot uit Uruguay er zeven heeft maar de club uit Montevideo moet nog een wedstrijd spelen en wel tegen [illegible] uit Ecuador, dat al uitgeschakeld is voor verdere deelname aan het toernooi [illegible]

Ook Danubio was al uitgeschakeld en kennelijk kon men als gevolg daarvan ongedwongen spelen. Danubio nam dan ook het heft meteen in handen in de alles bij elkaar aantrekkelijke wedstrijd voor de ongeveer 25.000 kijkers. Na een half uur verloor Danubio het overwicht. Toen werd het spel ook ruwer en moest verschillende malen de gele kaart worden getrokken. De [illegible] vlakbij een doelpunt. Het enige doelpunt kwam pas tot stand uit een vrije trap voor Danubio in de 70ste minuut omdat Armas van Nacional de aanstormende Lemos vlakbij het strafschop-gebied neerhaalde op een manier welke hem de gele kaart opleverde. Nestor Silva nam de vrije trap en loste een schot dat onhoudbaar bleek voor de Nacional-keeper. Het wanhoopsoffensief van Nacional dat hierna volgde leverde geen doelpunt op en daarmee bleef men aan de ingang naar de volgende Libertadores-ronde steken. Het hangt nu van naamgenoot Nacional uit Montevideo af of het Ecuadoriaanse Nacional naar de volgende ronde kan overgaan! Wint de Montevideo-ploeg dan is de club uit Quito uitgeschakeld. Speelt Nacional van Uruguay echter gelijk dan gaat de Quito-naamgenoot over naar de volgende ronde wegens zijn beter doelgemiddelde.

Tandartsen vieren zesde lustrum als vereniging

ORANJESTAD — Met een [illegible] in restau[illegible]

[illegible]

AVRO neemt 2 programma's op Aruba op

ORANJESTAD — De oudste - en grootste omroep van Nederland de AVRO komt naar Aruba om daar twee grote radioprogramma's te produceren. Beide onder leiding van producer-presentator Karel Prior.

Het eerste programma — tachtig minuten lang — is een uitvoerig gesprek met de heer Betico Croes, afgewisseld met een vijftal grammofoonplaten naar zijn keuze. De uitzending in Nederland is via Hilversum I op dinsdag 29 mei van 16.30 tot 17.52.

Het tweede programma van bijna honderd minuten zal worden opgenomen in Cas di Cultura op zondag 27 mei 's avonds van half negen tot half elf. Daarin zal Karel Prior met Arubanen en Europese Nederlanders praten waarbij het gesproken woord zal worden afgewisseld met het "live" optreden van een keur van Arubaanse artiesten. Deze presentatie zal plaats hebben in aanwezigheid van publiek. Gratis toegangskaarten voor deze avond zijn — zolang de voorraad strekt — vanaf maandag 21 mei bij het Amigoe-kantoor aan de Nassaustraat verkrijgbaar. Beneden de veertien jaar wordt men niet toegelaten.
De uitzending van dit evenement zal zijn via Hilversum I op dinsdag 5 juni vanaf vier uur 's middags.

Bokstrainer geeft min Croes cadeau

ORANJESTAD — De Internationale bokstrainer Stephen Klaus die op uitnodiging van de Aruba Boxing Association op Aruba verblijft om een cursus te geven, bracht een beleefdheidsbezoek aan minister Margo Croes. Tijdens dit bezoek overhandigde hij aan de bewindsvrouwe een geschenk in de vorm van een afbeelding met inscriptie van paus Paulus II. De heer Klaus was in gezelschap van de heren Dooley Tromp en Buchi Petronia van de Aruba Boxing Association. De heer Klaus gaf vorig jaar reeds een cursus op Aruba voor beginners en ditmaal voor gevorderden.

APA-rally

ORANJESTAD — Op zondag 20 mei organiseert de Arubaanse Pedagogische Akademie (APA) een auto-rally die om 10 uur op het APA-terrein begint. De rally eindigt op het APA-terrein met een grote barbecue. Er wordt zowel in de klasse-A als in de klasse-B gereden. De rally duurt 2 1/2 uur. Er zijn bekers en andere prijzen beschikbaar voor de winnaars. Deze rally is uitgezet door Fred Meenhorst en enige studenten van de APA. Kaarten (exclusief barbecue) zijn reeds verkrijgbaar bij de studenten en bij de administratie van de APA.

Taken in AVB-bestuur

ORANJESTAD — Het nieuwe bestuur van de Arubaanse Voetbal Bond (AVB) heeft in zijn eerste vergadering de bestuursfuncties verdeeld. De samenstelling is als volgt: voorzitter Bernardo (Benny) Thijzen, vice-voorzitter Jose (Buchi) Wever, secretaris Sixto Croes, penningmeester Max Wolff, 2e secretaris Pedro Daniel Kelly, 2e penningmeester Albino Martijn, competitieleider Luciano Schwengle, assistent- competitieleider Guillermo Wolff en commissaris belast met de scheidsrechters- commissie Felix (Jonchi) Fingal.

Zakenvaria

MET PLAYA LINDA als sponsor bracht Chicho Kock een nieuwe 45-rpm plaat op de markt met aan de ene kant "Kinny" en aan de andere kant "Mi'n por lubidabo". Beide liederen zijn op muziek gezet en geschreven door Chicho en Hildward terwijl Hildward Croes de muziek verzorgde. Het geheel werd opgenomen door de Aruba Recording Studio.

Al vijf landen blijven weg uit Los Angeles

MOSKOU — Als vijfde land na Bulgarije, Oost-Duitsland, Vietnam en Laos heeft Mongolië in Moskou bekend gemaakt niet te zullen deelnemen aan de Olympische Spelen in Los Angeles.

Een vertegenwoordiger van het nationale olympisch comité van Mongolië verklaarde in Moskou dat "Deelneming aan de spelen in Los Angeles een wezenlijk gevaar inhoudt voor de levens en veiligheid van sportlieden uit communistische landen".

River Plate in Argentijnse finale

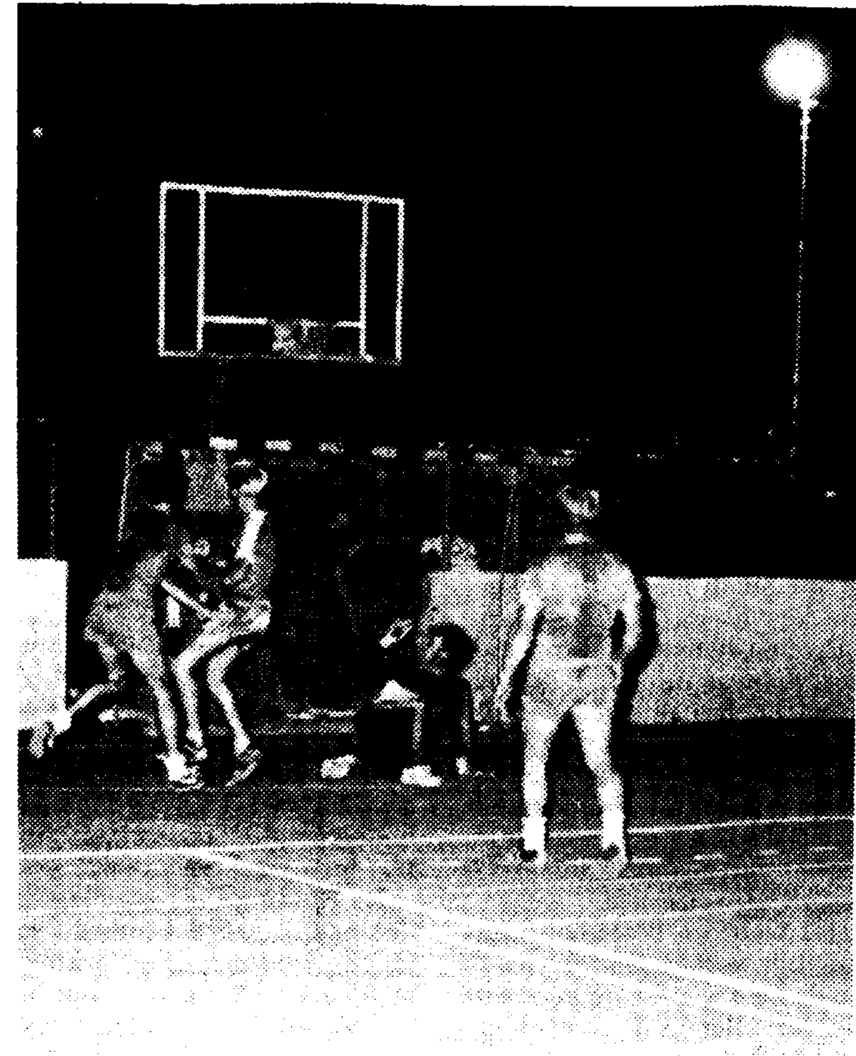
BUENOS AIRES — River Plate heeft zich geplaatst voor de finale voor de voetbaltitel van Argentinie. Dit gebeurde met zijn 2-1-overwinning op San Lorenzo. De eerste wedstrijd werd met eenzelfde score gewonnen. Voor de andere finale-plaats wordt gestreden tussen Ferro Carril Oeste en Talleres uit Cordoba. Ferro Carril heeft de eerste semifinalewedstrijd met 1-0 gewonnen. De finale krijgt op 23 en 30 mei zijn beslag.

Metz wint Franse voetbal-beker

PARIJS — Metz heeft vrijdagavond in het Parc des Princs verrassend de Franse voetbalbeker veroverd. In het met 46.000 toeschouwers volgepakte stadion won de club uit Elzas-Lotharingen in de finale na verlenging met 2-0 van de gedoodverfde favoriet Monaco.

Metz, op de twaalfde plaats geëindigd in de Franse eerste divisie, sloeg pas na honderd minuten toe. Philippe Hinschberger opende na 103 minuten de score en Zvonko Kurbos voegde er vijf minuten later het tweede doelpunt aan toe. Door de nederlaag kan Monaco terugkijken op een mislukt seizoen. De Monegasken verspeelden het landskampioenschap aan Bordeaux door een slechter doelgemiddelde en de beker gisteravond aan Metz.





WILLEMSTAD — De eerste plaats in het mini-voetbal-toernooi van de van Speyk ging naar de ploeg van Verkpel, van wie de spelers voor hun harde zwoegen elk met een kus beloond werden.

De andere foto toont een spannend moment uit de finale.

Overwicht van Marine-teams in zaalvoetbal

WILLEMSTAD — Twaalf ploegen hebben de afgelopen twee en halve week gestreden om de hoogste eer in het Van Speijk minivoetbal toernooi. Slechts vier konden zich plaatsen voor de halve eindstrijd waarbij de overmacht van de militaire teams het meeste opviel. Het minivoetbal is dan ook niet voor niets één van de populairste sporten binnen de Marine. De overmacht bleek het meest in Poule A waar de Van Speijk 1 en het Verkpel zich moeiteloos wisten te plaatsen voor de halve finales. De Van Speijk was hier veruit het beste team want men verloor niet eenmaal.

Het Verkpel moest slechts één keer buigen in de voorrondes en dat was dus tegen de Van Speijk. In poule B had het tweede Van Speijk team de meeste tegenstand van Tijgers/Le Clochard. Deze twee teams ontmoetten elkaar al in de eerste wedstrijd wat gezien het latere herstel van de Tijgers jammer was. Nu verloor men mede door onkunde en doordat men nog niet goed ingespeeld was kansloos van het superieure Van Speijk team. De vier wedstrijden die er opvolgden gaven echter een goed herstel te zien want men won ze allemaal. Dit kwam onder andere door het zeer goede en soliede keeperswerk van Tijger Harry Kostjens. Deze binnenkort naar Nederland vertrekkende keeper groeide uit tot de beste keeper van het toernooi.

Het spelpeil van de overige teams lag een beetje onder de verwachting. Met name Carine Tours, notabene een van de burgerteams met de meeste ervaring, liet het afweten. Men kwam slechts een maal tot winst in dit toernooi wat men zeker niet had verwacht. De Recherche daarentegen was als debutant in het minivoetbal een goede aanwinst. Met een kern van vier semi-prof voetballers leek men hoge ogen te gaan gooien. Door onnodig verlies in de voorrondes schakelde men zichzelf echter vroegtijdig uit. De teams die wekelijks uitkomen in de VCVF kompetitie, Willemstad, Abrahamsz/Havenwerken en de Juristen kwamen er in dit sterke toernooi niet aan te pas.

Van dit drietal deden de Juristen het nog het beste met drie punten uit vijf wedstrijden. Willemstad won eenmaal en Abrahamsz speelde slechts een keer gelijk. Juist daarom is de prestatie van de Tijgers/Le Clochard zo opmerkelijk daar dit team bestaat uit louter plezier voetballers. Men speelt niet in kompetitie mee maar voetbalt slechts vriendschappelijke wedstrijden waarin niet de wedstrijd maar juist de gezelligheid erna het belangrijkste is. Dat men met die instelling erg ver kan komen bleek wel tijdens dit Van Speijk toernooi. Als enige burgerteam bij de laatste vier was het toernooi voor hen al geslaagd dat was duidelijk.

DAVERENDE VERRASSING

In de kruisfinales moesten de Tijgers/Le Clochard het opnemen tegen de torenhoge favoriet Van Speijk 1. Hoewel de Van Speijk 1 de beste indruk had achtergelaten in de voorrondes bleek men in de kruisfinales toch aardig nerveus. De eerste vijf minuten van die eerste halve finalewedstrijd waren dan ook minuten uit een nachtmerrie, althans zo leek het. Binnen vijf minuten keek men al tegen een 3-0 achterstand aan. Twee doelpunten van Bruce Spencer en een vrije trap van aanvoerder Ben Lentink luidden een naderende nederlaag in. Toen men vlak voor rust zelfs op 4-0 wist te komen was de verrassing kompleet. De Van Speijk speelde een verloren wedstrijd maar wilde zich daar nog niet bij neerleggen. Een paar minuten na de vierde treffer van de Tijgers/Le Clochard rondde men een voortreffelijk opgezette aanval af en had men weer aansluiting. Op dat moment bleek dat de onervarenheid van de Tijgers want men raakte onnodig in de problemen. Na rust, toen ook de konditie begon mee te spelen konden de Tijgers maar met de grootste moeite de pressende Van Speijk van zich afhouden. De marine ongens scoorden nog tweekeer maar toen stokte de aanvalsdrift.

Met een laatste grote krachtsinspanning maakten de Tijgers/Le Clochard de laatste minuten vol en kon men zich onder oorverdovende toejuichingen finalist noemen. De 4-3 overwinning betekende een daverende verrassing waarmee het team ook direkt de sympathie van het publiek won. In de andere halve finale kon de Van Speijk 2 het evenals hun kollega's van het eerste team de druk van favoriet niet aan. In een oerspannende wedstrijd waarin vooral de taktiek hoogtij vierde zegevierde het Verkenningspeloton uiteindelijk met 3-2. Hiermee was de verrassing kompleet want niet de twee favorieten stonden in de finale maar de twee outsiders.

SLOPENDE FINALES

De twee Van Speijk teams moesten het later op de avond toch tegen elkaar opnemen in de kleine finale om de derde en vierde plaats. Het werd een zeer spannende aangelegenheid die pas in de verlenging van twee maal vijf minuten beslist werd. Na een 1-1 eindstand trok de Van Speijk 1 in een tumultueuze eindfase aan het langste eind: 2-1. De finale zelf was niet zo spannend maar dit was voor het grootste deel te wijten aan de vermoeidheid van vooral de Tijgers/Le Clochard.

De krachtsinspanning tegen de Van Speijk was te veel geweest. Voeg daarbij ook nog eens de extra lange finale van 2x 25 minuten en het verlies van 8-4 is ten dele verklaard. Het Verkpel kwam al snel op voorsprong door een enorme knal van Mike Faria maar door Bruce Spencer werd het kort daarop weer gelijk. Door twee verdedigingsfouten bij de Tijgers konden de mannen van het Verkpel evenzoveel scoren wat bijna de doorslag leek te geven. Twee afstandschoten van Willem Dekker brachten de Tijgers echter weer naast het Verkpel. Een ongelukkige treffer van Alan Vinck in eigen doel betekende weer een voorsprong voor het Verkpel die men nog voor rust wist uit te breiden tot 5-3.

Vlak voor rust bracht Peter van Gelder de Tijgers nog even terug in de race met een mooi doelpunt maar toen was de koek op voor de Tijgers. Het Verkpel buitte de vermoeidheid van de Tijgers goed uit en scoorde nog drie maal, waarmee men de overwinning zeker stelde. Met het Verkpel heeft het Van Speijk toernooi een terechte winnaar gekregen. De ploeg bleek over de beste konditie en vooral de beste zenuwen te beschikken.

Badminton-veteranen slaan goed van zich af

WILLEMSTAD — Afgelopen weekeind werd op Asiento te Rust & Burgh voor het eerst in de geschiedenis van het Curaçaosche badminton een veteranen toernooi gespeeld. De badmintonclub van Asiento, met name Jan Weller, had dit initiatief genomen en het geheel een leuke opzet gegeven.

Iedereen speelde in één klasse, met een winnaars- en verliezersronde, waardoor meteen al de groep gesplitst werd op niveau. De dubbels waren een combinatie van A- met C-spelers of B- met B en/of C-spelers, waardoor de wedstrijden gelijk op gingen. Verschillende mensen speelden opvallend goed, zoals o.a. ook de oudste deelnemer Max Sybesma, die in de enkelspel-finale van de verliezersronde tegen Eddy Smit, een derde set behaalde, maar het toen er verder maar bij liet zitten, omdat hem dat al eer genoeg was. Dit gaf wel ongeveer de hele sfeer van het toernooi weer. Er waren veel verrassende, maar ook veel voorspelbare uitslagen.

In de verliezersronde bij de dames moesten Mimi Smit en Thea Engelman het tegen elkaar opnemen. Ook hier moest de beslissing vallen in de derde set, maar zij gaven elkaar niets toe. Tot het einde bleef de service overgaan en pas in de laatste verlenging wist Mimi Smit te winnen. De gecombineerde paren bij het herendubbel gaf een finale van Wickeren met Sie tegen Paulus met Mulder. In de halve finale hadden deze de dubbels Wellen/Pieternella en Ackermans/Helmich de verkeerde kant van de score laten zien. Het werd in die finale een spannend duel waarbij het duo Van Wickeren/Sie het onderspit moest delven door grotere vermoeidheid. In de damesdubbel werd er in een poule gespeeld. Van alle partijen dient de wedstrijd Gerda Boekhoudt met Jeanette Berends tegen Loes v. Wickeren met Mimi Smit vermeld te worden. Alsof de inzet een hoge geldprijs was, zo werd er voor de overwinning gevochten. Gerda en Jeanette wonnen uiteindelijk deze partij.

Ook het dames enkelspel was voor Gerda, de jongste veterane. De finale tegen een zeer vermoeide Annelies Selling, vormde voor haar geen probleem. Het late uur op de zaterdagavond en de grote vermoeidheid van enkele spelers deed de organisatie besluiten om de finales van het heren-enkel en het gemengd dubbelspel te spelen op dinsdag 8 mei. Op die dinsdag dus stond Jan Ackermans tegenover Wim van Wickeren, een finale die we in het verleden al vaker hadden meegemaakt. Beide spelers waren weer fris en geladen om elkaar klop te geven. Ruim een uur lang deden ze er over om uit te maken wie nu de beste veteraan bij de heren is. Doordat Jan Ackermans te gespannen het laatste gedeelte van de derde set speelde wist hij zijn in de laatste set opgebouwde voorsprong van 13-10 niet om te zetten in een overwinning. Wim van Wickeren kwam, hoewel totaal uitgeput, toch nog terug en werd de beste veteraan van '84.

De gemengddubbel finale werd hierna ook nog gespeeld en werd eveneens een overwinning voor Van Wickeren samen met zijn partner Ineke Helmich.

WILLEMSTAD - Het ging niet altijd even soepel en behendig bij het badminton-toernooi voor veteranen, dat onlangs werd gehouden. Maar de ouderen stonden hun mannetje.

Het was de eerste keer, dat een dergelijke competitie werd afgedraaid. Gezien het succes ervan, zullen wel meerdere volgen.

Johan Cruyff stopt ermee

ROTTERDAM — Johan Cruyff heeft gisteravond de voorzitter van Feyenoord, Gerard Kerkum, er van op de hoogte gesteld, dat hij aan het einde van dit seizoen stopt met voetballen. De kortgeleden 37 jaar geworden speler zal morgen in de competitiewedstrijd tegen PEC Zwolle zijn laatste wedstrijd voor Feyenoord en in het betaalde voetbal spelen. Gerard Kerkum noemde het afscheid van Cruyff in een eerste reactie "een zwarte dag voor Feyenoord en het Nederlands voetbal".

Kerkum overweegt Cruyff een functie in de technische staf van Feyenoord aan te bieden. "Daar moeten we nog over praten. Het zou een verlies voor de voetbalsport in Nederland zijn, als Cruyff helemaal verloren gaat".

Maradona niet welkom in Valmaseda (Spanje)

BILBAO — De gemeenteraad van Valmaseda in Spanje heeft eensgezind de Argentijnse voetbalster Diego Armando Maradona tot persona non grata verklaard. Dit gebeurde op voorstel van de fractie van de socialistische partij in een verklaring waarin Atletico de Bilbao wordt gelukgewenst met zijn recente successen. Tegelijkertijd verklaart men zich solidair met de Atletico-spelers die het slachtoffer zijn geworden van het geweld van de kant van Barcelona, voor welke club Maradona uitkomt. In dit verband wordt Maradona met name genoemd en laat men weten dat Maradona niet welkom is in Valmaseda.

SUGAR RAY WIL BESLIST NIET VERDER

"Bezit het heilig vuur niet meer"

Ontevreden Leonard: stop nu definitief

WORCESTER — Het was een succesvolle terugkeer voor Sugar Ray Leonard. Ofschoon naar het oordeel van velen, de scheidsrechter veel te snel een einde maakte aan het gevecht, had Sugar Ray een comfortabele punten- voorsprong opgebouwd.

In de vierde ronde werd hij echter voor het eerst in zijn loopbaan naar het canvas geslagen. Op dat moment brak er iets in Leonard's binnenste.

Op de persconferentie, die gewoonte- getrouw op zulk een gevecht volgt, kondigde de oud- wereldkampioen aan de actieve boks- sport definitief de rug te zullen toekeren.

Met veel fanfare was de terugkeer van Sugar Ray begroet. Terecht overigens. Zijn terugtrekking precies 27 maanden geleden, was een zware slag voor het boksen geweest.

Met Sugar Ray Leonard was de meest kleurrijke, opwindende en talentvolle bokser van het strijdperk verdwenen. De leegte, die hij achterliet, kon niet worden opgevuld.

Gisteravond bokste hij na langer dan twee jaar weer. De oude Leonard was geen schijn van de vroegere Leonard, die zich op vleugels door de ring voortbewoog. Hoe kon het ook anders? Twee jaar van in- aktiviteit moeten hun tol hebben geeist. Er was tijd nodig om weer geheel in vorm te komen en de "ringroest", zoals dat in boks- termen heet, geheel te doen verdwijnen.

In het boksen zijn, in tegenstelling tot vele andere sporten, geslaagde come- backs zeldzame verschijnselen. Tal van beroemde boksers hebben aan de lijve moeten ondervinden, dat ze net niet meer hebben, na jaren stil te hebben gezeten.

Leonard's succes van zijn comeback kan volgens twee maatstaven worden gemeten. Allereerst - en dat is te eenzijdig - aan zijn vorm van vroeger. Verder: tegen de achtergrond van zijn tweejarige in- aktiviteit. De laatste maatstaf hanteren is juist, omdat niet verwacht kan worden, dat hij onmiddellijk in grootse vorm steekt, zeker niet tegen een vier jaar jongere bokser, die konstant heeft door- getraind en in prima conditie verkeerde. Leonard had meer tijd nodig, meer wedstrijden dus, voordat met stelligheid kon worden gezegd of zijn come- back al dan niet geslaagd te noemen is.

Wat is er nu precies misgegaan? Sugar Ray Leonard had NIET mogen terugkomen. Met een enorme staat van dienst: twee behaalde wereld- titels, één nederlaag in 32 gevechten, had hij een loopbaan achter zich gelaten, die door weinigen is en kan worden geevenaard. Met zijn enorme technische capaciteiten, zijn weergaloze snelheid en zijn puntgave techniek had hij het beeld achtergelaten van één van de grootsten aller tijden. Een rentree in de ring was niet nodig geweest, hij had hoogstens kunnen bereiken wat hij al eerder had volbracht.

De psychologische gevolgen van zijn oog- blessure zouden hem ook blijvend achtervolgen. Dat bleek gisteravond al, toen hij te weinig risico's nam en minder dan voorheen, ten aanval trok.

Nu Leonard echter na rijp beraad heeft beslist, dat hij aan een comeback begint, lijkt het fout al na één wedstrijd opnieuw een punt erachter te zetten. Geen enkele bokser, die terugkwam, kon na zijn allereerste come- back gevecht goed worden beoordeeld.

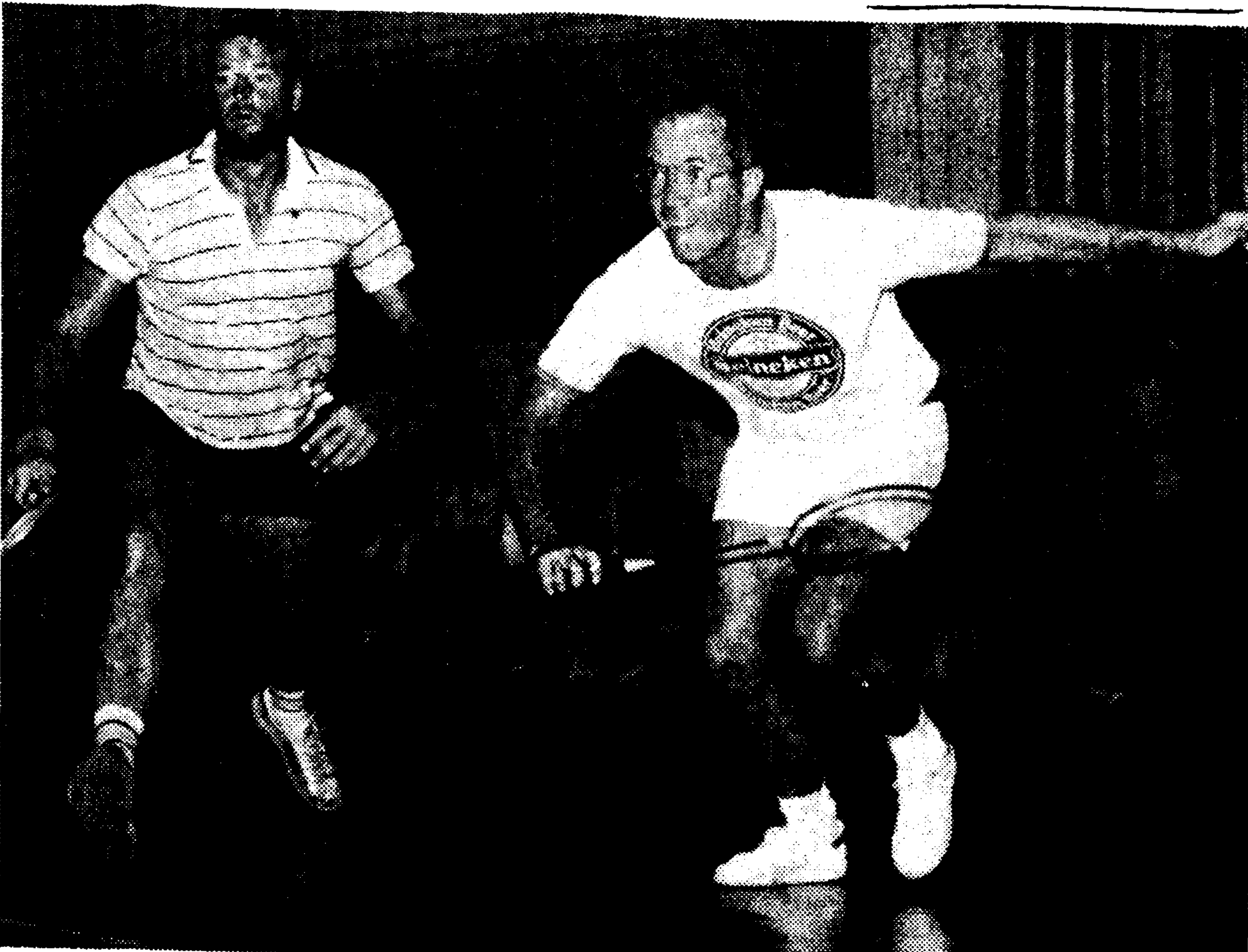
Maar er gebeurde gisteravond iets, dat Leonard nooit eerder was overkomen. In één onbedachtzaam moment, in een periode toen hij grapjes maakte en zijn tegenstander voor schut zette, trof die hem oerhard op de kaak, nota bene terwijl Leonard uit evenwicht was. Hij viel met een smak neer. Sugar Ray was niet aangeslagen en verkeerde hierna geen moment in moeilijkheden. Maar op DAT moment besloot hij, dat het voorgoed was afgelopen. Wat aan de oerhard slaande Roberto Duran niet was gelukt in 23 ronden boksen tegen Leonard en Tommy Hearns niet had kunnen doen gedurende dertien ronden, deed de vrij onbekendeen zeker niet tot de allerbesten behorene Kevin Howard wel, trots van Leonard werd geraakt, alles in hem brak. Na het gevecht zei hij aan sportverslaggevers: "Mijn zelf- vertrouwen is weg. Ik ben nu bang slagen te incasseren en opnieuw aan het oog te worden geraakt. Mijn moed is verdwenen. Het heeft geen zin meer."

Maandag bepaling data van halve Libertadoresfinales

LIMA — In aanwezigheid van vertegenwoordigers van de clubs welke naar de volgende ronde zijn overgegaan worden maandag de data bepaald voor de tweede ronde voor het toernooi om de Copa Libertadores. Zo heeft de voorzitter van de Latijnsamerikaanse voetbalfederatie (CSF), Teofilo Salinas Fuller, meegedeeld. Er moeten nog twee beslissingen vallen in de voorronde van dit toernooi.

Voor de tweede ronde hebben zich al geklasseerd Gremio van Brazilie als winnaar van de beker in 1983, Independiente van Argentinie, Flamengo van Brazilie en Nacional van Uruguay. In Cali moeten Cristal uit Peru en de ploeg van de Universidad de los Andes (ULA) van Venezuela bepalen wie ook naar de tweede Libertadores-ronde kan gaan. Tenslotte maakt nog een andere universiteitsploeg kans op verdere deelname aan dit toernooi om de Latijnsamerikaanse clubtitel en wel Universidad Catolica van Chili, welke ploeg zondag moet spelen tegen Bolivar van Bolivia. Zij hebben respectievelijk 7 en 6 punten, terwijl Blooming, ook van Bolivia, er acht heeft.

Aan de halve finales nemen dus zes clubs deel, verdeeld over twee poules van drie clubs. De halve finales moeten voor 12 juli verspeeld zijn. De finaleserie begint op 12 augustus.



UNA-docent R. Silberie:

Regerings-programma verdient evaluatie

WILLEMSTAD— "Het belang van de uitvoering van een beleid werd vaak te weinig onderkend en we zijn van mening dat op Curaçao dezelfde fout begaan wordt, terwijl juist in ontwikkelingslanden dit deelproces van uiterst belang gebleken is. Een programma waarbij de politicus marginaal betrokken is, maar hijzelf vaststelling aan dat programma moet verlenen, start op een wankele basis. Wij kunnen ons dan ook de luxe van middelmatige politici en technici niet veroorloven, willen we positieve resultaten bereiken", aldus R. Silberie MA, in een lezing over "Het regerings- programma als beleids- instrument op Curaçao: garantie voor mislukking ?

Silberie hield de lezing in het kader van de De la Try Ellis cyclus donderdag in de Universiteit van de Nederlandse Antillen. "Tussen de (goede) bedoelingen en het werkelijke resultaat blijkt doorgaans een grote discrepantie te bestaan, die vaak moeilijk te verklaren is", verklaarde hij. Inzicht in het proces rondom de inhoud van een dergelijk beleid kan verkregen worden door het beleid systematisch te bestuderen, vindt Silberie.

Als uitgangspunt voor zijn evaluatie van het functioneren van enkele regerings- programma's is Silberie uitgegaan van een ongeveer tienjarige periode, met nadruk op de doelstellingen die in die programma's gesteld zijn ten aanzien van werkgelegenheid, staatkundige structuur, financien, productiviteit van het overheids- apparaat, onderwijs, economische ontwikkeling, volkshuisvesting en toerisme. Hij verklaarde geopteerd te hebben voor een globale aanpak, waardoor afgezien werd van een echte evaluatie. De observaties, conclusies en aanbevelingen die hij aandroeg betreffen zowel de eilandelijke als de landelijke overheden.

Het beleid dat vervat is in een regerings- programma moet uiteindelijk een positief effect hebben op problemen; dit effect kan variëren van een afdoende oplossing onder ideale omstandigheden tot een afzwakken van een verslechterende situatie in het ongunstigste geval. "Beleid is in feite niets anders dan een bepaald soort antwoord op een probleem", bracht Silberie naar voren. Hij verklaarde dat het overheidsbeleid in zekere zin vergeleken kan worden met een bedrijfs- beleid. Een belangrijk verschil daarbij is wel dat bij de overheid uitgegaan wordt van een budget- mechanisme, en bij een bedrijfs- leiding van een markt- mechanisme. Het beleid van de overheid kan dus niet zomaar op één lijn met het bedrijfsbeleid gezet worden.

De voorbereiding van een programma bij de overheid gebeurt niet alleen op het allerlaatste moment, maar is bovendien meestal een zaak van technici, waarbij de politicus marginaal betrokken is. Silberie vervolgde dat als het programma er eenmaal is er bijna geen controle meer op de uitvoering gevoerd wordt. En wel omdat vele van de politici, die met de controle belast zijn, de minimaal vereiste kennis van management ontberen. "Vriendjespolitiek en politieke represailles zijn geen onbekende verschijnselen in ons politiek systeem en vormen samen één van de grote struikelblokken om tot een beter functionerend uitvoerings- apparaat te komen", zei hij.

De zwakste schakel binnen het beleids- proces vindt hij evenwel de evaluatie. Het overheids- beleid dat hier gevoerd wordt ontstaat als gevolg van een voorkeur van de bevolking voor een politieke partij, die noch een duidelijk partij- programma, noch verkiezings- issues ter discussie stelt, vindt Silberie. Dit in tegenstelling tot een bedrijfsleiding, waar het beleid vastgelegd is in statuten of notulen van de vergaderingen van aandeelhouders. Dit neemt niet weg dat de overheid de gezonde gewoonte van de particuliere sector van tussentijdse evaluatie ook toe kan passen. Er bestaat geen tussentijdse evaluatie of rapportage aan het parlement of de bevolking. "Dat er aan een programma weleens gesleuteld wordt, komt door de invloed van pressie- groepen die vaak niet genoeg inspraak hebben gehad bij het tot stand komen van een overhaast ontworpen programma. Dit soort terugkoppeling heeft echter een incidenteel karakter", aldus Silberie.

Hij ging in zijn rede uitvoerig in op de diverse maatregelen die van overheidswege getroffen zijn op reeds genoemde beleidspunten. In zijn conclusies wees hij in de eerste plaats op het geringe verschil tussen de diverse regerings- programma's, dat veroorzaakt wordt door het geringe verschil tussen politiek denken en handelen of aan de kleine beleids- ruimte als gevolg van de beperkingen van geo- politieke aard en schaarste aan bronnen. Bovendien wordt er te weinig van de regerings- programma's gerealiseerd. Die programma's bevatten diverse tekortkomingen zowel ten aanzien van inhoud als het proces volgens welke ze moeten verlopen.

Het regerings- programma op zich is een zeer nuttig beleids- instrument. Wanneer dit echter gebaseerd wordt op zaken die niet grondig op haalbaarheid (en soms niet eens op wenselijkheid) getoetst zijn, dan is dat programma gedoemd te falen. De politicus of politieke partij, realiseert zich onvoldoende zijn verantwoordelijkheid voor een goed regerings- plan en voor een adequaat functionerend regeringsapparaat.

Alle politieke partijen, maar vooral die partijen die op een gegeven ogenblik de regering vormen, kunnen op z'n minst meer aandacht schenken aan beleidsaangelegenheden als planning, uitvoering, controle en evaluatie. Meer betrokkenheid tonen met het regerings- programma door actieve participatie in alle deelprocessen van het beleid zonder partij- politieke details. Capabale politiek loyale personen mogen wel voorgetrokken worden, echter alleen als ze ook technisch aan de eisen voldoen, vindt Silberie. Daarnaast moeten duidelijke uitgangspunten geformuleerd worden in de partij- programma's, op grond waarvan later een regerings- programma gebaseerd kan worden. Van tijd tot tijd moet de uitvoering van het programma geëvalueerd worden; een speciaal controle- orgaan kan desnoods ingesteld worden, stelt Silberie voor. "Indien de politieke partijen, zijnde de grote verantwoordelijken voor het overheids- beleid, meer rekening gaan houden met deze factoren, zal vooral het proces maar ook de inhoud van onze regerings- programma's een significante verbetering ondergaan", zei Silberie.



R.E.SILBERIE
...evaluatie...



WILLEMSTAD — Op uitnodiging van de directie van de Setel NV hebben van leden van de Eilandsraad en van de Raad van Commissarissen van de NV een bezoek gebracht aan deze telefoon- maatschappij. Na een inleidend woordje van directeur ing Angel Kook volgde een uitleg van de opzet en het werk door waarnemend directeur ing R.E. Veeris. Er was daarna gelegenheid tot het stellen van vragen.

Er werd een rondleiding georganiseerd, onder andere naar de afdeling die te maken heeft met klachten van cliënten. Dit dienstbezoek nam bijna de hele dag in beslag. Op de foto een moment dat directeur Kook op de voorgrond nadere uitleg geeft van wat technische apparatuur.

Nederlandse ministers op "Holland Remark 84"

WILLEMSTAD— Op het terrein van de Universiteit van de Nederlandse Antillen wordt van 4 tot en met 8 juni de "Holland Remark '84" gehouden. De officiele opening van deze energiebeurs is op 4 juni om elf uur 's morgens. Holland Remark 84 wordt georganiseerd door de Export- bevordering en Voorlichtings- dienst (EVD) te Den Haag, in samenwerking met het Ministerie van Economische zaken. Een 35-tal Nederlandse bedrijven zullen hun kennen en kunnen presenteren op het gebied van hernieuwbare energie, door middel van een expositie met onder andere een wind- turbine, een zonne- installatie, ontziltings- installatie, modellen en maquettes. In de ochtend van 5, 6 en 7 juni worden bovendien lezingen gehouden over één bepaald onderwerp. Aan de lezingen- cyclus nemen ook Antilliaanse sprekers deel.

Voor de manifestatie worden zo'n 150 functionarissen uit het Caribisch gebied uitgenodigd, voor rekening van het Nederlandse Ministerie van Economische zaken. Het belang dat Nederland hecht aan deze regionale presentatie wordt benadrukt door aanwezigheid van drs Wim Deetman, minister van Onderwijs en Wetenschappen, mr drs Elco Brinkman, minister van Welzijn, Volksgezondheid en Wetenschappen en mr Overmars. Het hoogtepunt van de officiele opening van Holland Remark 84 is de overdracht van een wind- turbine en zonne- installatie aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen door minister Deetman.

Stoelbekleding gestolen

WILLEMSTAD— Door het vernielen van een hardboardplaat zijn onbevoegden een zaak aan de Breedestraat Otrabanda binnengedrongen. Vanuit de zaak zijn drie «seatcovers» voor auto- zetels en twee witte lampen gestolen. Totale waarde van de gestolen goederen is 700 gulden.

De bewoonster van een woning aan de Nijmegenstraat deed aangifte van diefstal van een video- recorder en een bedrag van 2500 gulden. Aangifte is opgenomen en de recherche stelt een onderzoek in.

Ingezonden

Weltfremd

BESTE RUUD,

Jouw stuk ter ere van Antoine Maduro, in de Amigoe Napa van vrijdag 11 mei, heb ik met veel genoegen gelezen. Je hoort zo weinig onbaatzuchtige geluiden van onze achtergrond-genoten, dat het een leuke verrassing is als er vanuit die hoek eens iets klinkt. Aardig van je om onze enige linguïst even in het zonnetje te zetten. Hij verdient het, want hij blijft zo lekker druk bezig. Vind je niet? Met andere woorden hij denkt door. Ik heb jou wel door hoor. Jij hebt respect voor A.M. omdat hij niet inslaapt. Zijn studie-object blijft voor hem onderzoekterrein, in tegenstelling tot de doctorandi die jij kenschetst als AFgestudeerden. Nou wat dat betreft ben ik het roerend met jou eens. Die mensen zijn vaak zo afgestudeerd dat zij hun studie-object onderhand vergeten zijn. Wat heb je daar nou aan hé? Dure jongens die alleen maar kostwinnen en genieten, maar aan wetenschap doen, ho maar. Onderzoek doen, ho maar. Een beetje lesgeven ja, om de poen. Geef ons dan maar Antoine. Ave Antoine. Je had hem geen doctor mogen noemen, vind ik. Het zijn juist die titels, die intellectuele stagnaties en constipaties teweegbrengen. A.M. is geen echte titeldrager. Hij is daar te dynamisch voor.

Zeg Ruud, je zit nog goed in je barbarismen merk ik. Perfectum, sermo vulgaris, scholar weltfremd, het kan niet op. Leuk hoor. Echt de intellectuele kosmopoliet, Reuzeleuk. Minder leuk vind ik het natuurlijk dat je iemand die Puk en Muk en Moortje en Wildervank, Sappemeer en Hoogezand op zak heeft, "weltfremd" noemt. Zo iemand is juist NIET weltfremd.

Het woordje Welt betekent namelijk wereld. Om precies te zijn de hele wereld. Je moet dus niet vervallen in de zo vaak gemaakte fout, te denken dat een stukje wereld de hele wereld is. Als mens mag je de hele wereld bewandelen en zelfs het universum naar het schijnt. God heeft nog geen sancties getroffen tegen wereldburgers en astronauten. De hele wereld is van ... ons? Maar dat weet jij best. Wij zijn best blij met de komst van de Europeanen naar Curaçao, anders hadden zij ons ook niet kunnen importeren hier. Wanneer is dat ook weer gebeurd? Afijn A.M. weet dat wel, daar wed ik een pilsje om. De komst van de Europeanen is nl. de diachronische grens van het papiamentu, unilateraal gezien. Je kunt er donder op zeggen dat A.M. zijn grenzen wel kent. Hij is bescheiden en voorzichtig. Nou ja niet altijd. Maar wie is dat? Soms gaat hij als een razend Roeltje tekeer tegen onzuiverheden in ons papiamentu, maar altijd leuk.

Een volzin uit jou stuk is mij niet duidelijk: "Het eerbetoon aan Maduro is ongetwijfeld- zo zal de promovendus dat ook willen zien - mede een hulde aan de generatie leerkrachten die de persoonlijkheid van de heer Maduro heeft helpen vormen."

Heeft de generatie leerkrachten de persoonlijkheid van de heer Maduro helpen vormen, of heeft de persoonlijkheid van de heer Maduro de generatie leerkrachten helpen vormen? M.a.w. het is mij niet duidelijk wat onderwerp is en wat object. Niet zo belangrijk natuurlijk, maar je legt het mij wel eens uit hoor.

Hoofdzaak is dat je een actief, intelligent en eerlijk mens, op gepaste wijze in het zonnetje hebt gezet. Nou Ruud dat was het dan voor deze keer. Schrijf maar eens gauw terug en het allerbeste.

Je d.w.d HILDO MARTINA

Bouwwerkzaamheden eind jaar klaar

Petromar bouwt hotel Princess Beach verder

WILLEMSTAD— Per 15 mei begint de aannemer Petromar nv met de afbouw van het Princess beach hotel. Geschat wordt dat de afbouwwerkzaamheden ongeveer zes en een halve maand in beslag nemen, zodat het hotel per eind van dit jaar het hotel weer optimaal in functie zal kunnen zijn. Aldus Frank Elenburg, directeur van de Curaçao Holding Company (CHC).

In een persbericht deelt de directeur mede dat op 2 mei de definitieve opdracht aan Petromar verstrekt werd, nadat de technische adviseurs twee aannemers (te weten de combinatie Betonbouw/ Bohama en Petromar) aanbevolen hadden. Als eis werd wel gesteld dat de afbouw in geen geval meer mag kosten dan wat het ALBO gekost zou hebben, indien deze maatschappij niet failliet gegaan was.

De Holding Company legt uit dat nadat op 7 december vorig jaar de Albo nv failliet verklaard werd, opdracht aan de adviseurs (respectievelijk het architectenbureau Zingel, Broos en Van Werkhoven en de Dienst Openbare Werken) gegeven werd een advies op te stellen voor keuze van een andere aannemer, die "op basis van technische, organisatorische en financiele kwaliteiten in staat geacht kon worden het Princess beach hotel af te kunnen bouwen".

Met deze opdracht op zak vroegen de adviseurs bij diverse aannemers om technische, organisatorische en financiele gegevens. Na "ampele bestudering" van de verschillende gegevens werd op 24 april rapport uitgebracht door de adviseurs met aanbeveling van Petromar en de combinatie Betonbouw /Bohama. Tijdens een op 27 april gehouden vergadering van directie en Raad van Commissarissen van de CHC, werd besloten de werkzaamheden te gunnen aan Petromar nv "in versterkte vorm". (De "versterkte vorm" slaat kennelijk op het feit dat Petromar bij faillisement van ALBO nv een groot deel van de Princess beach- bouwvakkers in dienst nam— RED).

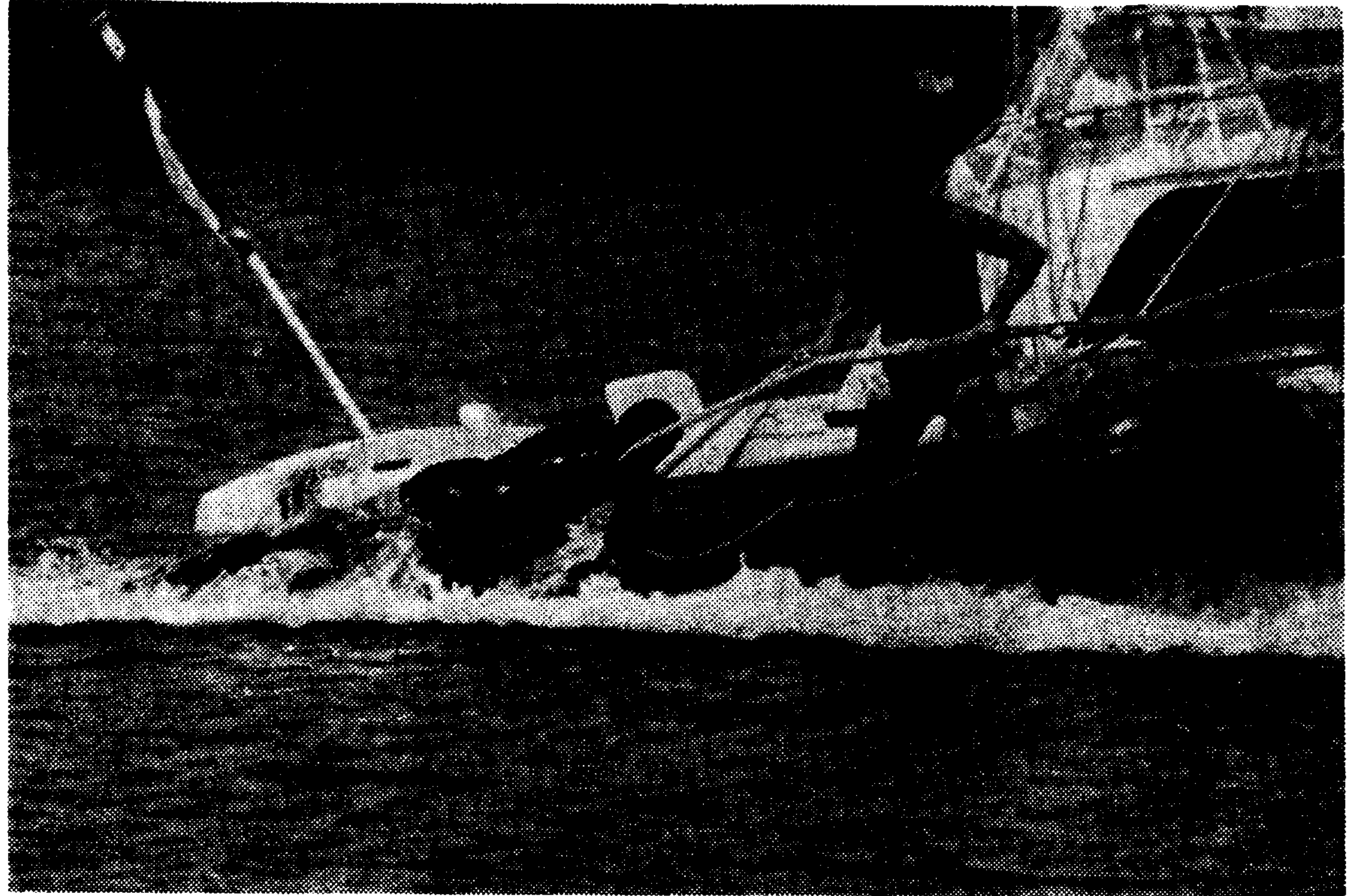
"Tot deze keuze werd besloten gezien het advies van de technische adviseurs, die beide alternatieven als technisch volwaardig voor het uitvoeren van het betreffende project in staat achtte, en het feit dat de Petromar reeds bij de aanbiedingsbrief te kennen gegeven had bereid te zijn de werkzaamheden binnen het aan ALBO te betalen bedrag voor de afbouw uit te voeren", aldus de Holding Company.

Het hotel brandde anderhalf jaar geleden deels af, waarbij het casino geheel in de vlammen verloren ging. Na het faillissement van de Albo nv drong de vakbond CFW meermalen aan bij het bestuurscollege van Curaçao om spoedig een andere aannemer aan te stellen om het project af te maken. In de tussentijd heeft de vakbond zelf voor een groot deel van de ex- Albo- werknemers elders emplooi gezocht. Nu is het de bond Horecaf die aandrong op afbouw van de casino, omdat de casino- werknemers al die tijd werkloos thuis zitten.

WILLEMSTAD — Het heeft gisteren en vandaag gegonsd van de activiteiten op en om de marine- basis Parera. Daar werd Midscheeps 84 gehouden. Dat houdt in demonstraties van oefeningen (zoals het dreggen van drenkelingen, foto boven), het aanland gaan van mariniers, alsook het verstrekken van informatie over het wapentuig. Op de onderste foto wordt bijvoorbeeld getoond hoe een bazooka wordt gebruikt.

Er waren tal van attracties voor jong en oud in de vorm van een fancy fair. De opbrengst van deze dagen komt ten goede aan sociale instellingen op Curaçao.





Huis binnengedrongen

WILLEMSTAD— In een woning aan de Van Goghstraat is binnengedrongen door verwijderen van zes glazen shutters. Uit het huis zijn een tuner, twee polshorloges, een gouden ring, vijftien safiertjes, een video- recorder en drie video- cassettes weggenomen.

Premier China door West-Europa

PEKING — Premier Zhao Ziyang van China brengt eind mei begin juni een bezoek aan West-Europa. Hij gaat achtereenvolgens naar Frankrijk, België, Zweden, Denemarken, Noorwegen en Italië. Precieze data voor de bezoeken zijn nog niet genoemd.

Tijdens zijn verblijf in België zal Zhao ook besprekingen voeren met functionarissen van de Europese Gemeenschap.

Ingezonden

Ongewenste zwangerschap

IK WALG VAN het ingezonden stuk van Viola Smit-Scholma, Joop Schreuder en Oeds Bouwsma, een arts en twee dominees, die zich volkomen buiten de realiteit opstellen! Dat zijn geen beschermers meer van het heilige leven; dat zijn zelfs geen Don Quichotes; dat zijn verschrikkingen voor een eerlijke samenleving.

"Het grote punt...is toch dit: wat wordt er bij de vrouw weggenomen?", schrijven zij. Zij weten niet wat het grote punt is! Dominee, dokter, dominee, prietpraat nog maar een eind door, maar doe het niet van de kansel of in uw spreekkamer of in de krant!

Het is toch om te schreien, dat uitgerekend jullie zo misselijk makend spreken over bijvoorbeeld meisjes, die van God geen zure peren weten alsof het over volwassenen "vrouwen" / "mannen" zou gaan. Het grote punt is dat het gaat om kinderen van 13, 14, 15 jaar, kinderen die absoluut niet toe zijn aan het krijgen van een kind! Het grote punt is dat het gaat om alleenstaande moeders, die niet weten hoe ze geld bijeen moeten scharrelen voor zichzelf en voor hun andere kinderen. Het grote punt is dat het NIET gaat om diegenen die zich toch al niets aantrokken van wat dominee of dokter zegt!

In de discussie rond ongewenste zwangerschap, dominee, dokter, wordt te weinig gewezen op het feit dat het huwelijk een groot geheim is. U "studeerde" toch voor "geleerd", en nooit heeft U begrepen dat scheppen (het verwekken van een kind) een God gewijde zaak is! U wilt daaraan een zwangerschap gelijkstellen, die het gevolg is van een stomme zgn. "vrijerij", omdat je niet weet wat er gebeurt, omdat je geen voorlichting kreeg, omdat je slachtoffer was van bruut gedrag, omdat je de centjes zo bitter nodig had, omdat....vul maar in. Zo'n zwangerschap God in de schoenen schuiven, daar moet je inderdaad voor leren!

Overigens, dokter, dominee, bent U al eens in een botica geweest? Ooit gezien dat de anticonceptiva voor het meenemen klaar lagen? Wie durft hier in deze maatschappij de juffrouw achter de toonbank deelgenoot te maken van....ja, hoe zeg je dat nou netjes en zonder dat men je erop aankijkt!

Dominee, dokter, bidt voor het leven dat Hij U gegeven heeft om er verantwoord mee om te gaan. Dat proberen echt heel veel mensen. En aan wie dat niet gegeven is, zij de verantwoordelijkheid voor een ongewenste zwangerschap of voor de opvoeding van een kind vergeven. De groeten.

A. GRAAFSMA

Koning, keizer, admiraal...

WIE ZICH A PRIORI in een discussie opstelt als functionaris laat zich (niet) kennen als mens. Het betreft hier het ingezonden stuk van mevrouw Smit en de heren Schreuder en Bouwsma. Door hun artikeltje wordt ogenblikkelijk de problematiek rond de abortus getrokken naar de afdeling medicijnen en de afdeling theologie. Door het vermelden van hun functie maken mevrouw en beide heren gebruik van hun hoedanigheid als dokter/dominee om hun argumenten kracht van bewijs te geven.

Dit is naar mijn idee een zeer onzindelijke manier van denken en berust op een versleten opvatting over "autoriteit": de "gewone" mensen moeten weer eens luisteren wat dominee en dokter van God zelf (ja, ja!) gehoord hebben! Je moet toch maar durven!

Stoute Viola, Joop en Oeds, zullen jullie dat niet meer doen. Dat is héél ondeugend en heel ouderwets. De mensen van vandaag geloven anders niet meer wat jullie allemaal te vertellen hebben.

M. BRUYNS

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur, zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur. Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur) (openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur, gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 18.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Lievense-energie-plan van de baan

Bonaire gaat in zee met Polenko-windmolens

KRALENDIJK — Een groot aantal jaren reeds is voor Bonaire het idee geopperd van alternatieve energiebronnen gebruik te maken. Niet alleen de voortdurende waaiende noord oost passaat, maar ook de aanrollende golven van de zee rond Bonaire zijn ingrediënten die het opwekken van een alternatieve energie mogelijk zouden maken. Tijdens een bezoek van gedeputeerde Franklin Crestian is het project van windmolens weer ter sprake gekomen en in tegenstelling met het indertijd geïntroduceerde project van een zekere Ir Lievense, ziet het er naar uit begin 1986 de eerste windmolens op Bonaire geïnstalleerd zullen worden.

Vorige week bracht gedeputeerde Crestian een bezoek aan Nederland, waar hij bij de diverse instanties over het alternatieve energieproject besprekingen voerde. In dit project zal niet alleen Bonaire financieel deelnemen, maar er bleek eveneens belangstelling van de zijde van de firma Polenko die de molens installeert, de departementen van financiën en economische zaken en het Kabinet van de Nederlandse Antillen KABNA. Tijdens een persbijeenkomst benadrukte gedeputeerde Crestian het belang van dit project voor Bonaire, want niet alleen zal er nu op Bonaire een bedrijf gevestigd worden dat is gespecialiseerd in het installeren van windmolens, maar tevens is de mogelijkheid aanwezig, dat deze molens op Bonaire geassembleerd zullen kunnen worden waarna er uitvoer mogelijk zou kunnen zijn naar Zuid Amerika, de eigen regio en zelfs naar bepaalde delen van de Verenigde Staten.

AFGEWEZEN

In de maand oktober van het vorige jaar voerde het BC eveneens besprekingen met de groep Lievense. Dit was een gevolg van besprekingen die reeds plaatsgevonden hebben tijdens het vorige BC toen de Nederlandse groep van Ir Lievense een windmolenproject wilde uitvoeren in de omgeving van Lagoen. Het plan van Lievense echter gaf niet de indruk dat de economische mogelijkheden vergroot werden en dat was dan ook een van de reden dat het BC niet inging op de plannen van deze groep.

Bovendien verkeerde het plan nog volledig in een experimenteel stadium en ook de berichten die vanuit Nederland de Antillen bereikten over het plan Lievense gaven niet veel vertrouwen in een uitvoering van dit alternatieve project. Overigens zou het plan van Lievense in de praktijk wel uit te voeren zijn, aldus deskundigen, maar economisch gezien zou het weinig aantrekkelijk zijn.

In de komende weken zullen vertegenwoordigers van de firma Polenko Bonaire bezoeken waar dan meer gegevens verstrekt zullen worden over het systeem om door windkracht electriciteit te winnen.
Dat gebeurt dan door de aandrijving van dieselgeneratoren WPS turbines die in Nederland en Amerika reeds op grotere schaal gebruikt worden. Juist op het moment dat gedeputeerde Crestian in Nederland verbleef was het bedrijf Polenko bezig met de constructie van 300 windmolens die bestemd zijn voor California. Elk van deze [illegible] 300 kilowatt en dit betekent, dat een totaal van vijf molens op Bonaire een vermogen kunnen leveren dat voor de helft het totale verbruik van Bonaire is. Deze molens zijn voor Bonaire uitermate geschikt, vooral omdat de sterkte van de wind gewoonlijk op Bonaire vier keer zo groot is als in Nederland. Stuwende kracht achter het alternatieve systeem om electriciteit op te wekken is ir Lely, die ook betrokken was bij het installeren van de windmolen op de marinebasis Parera.

Volgens Franklin Crestian staan de departementen van financiën en ec. zaken evenals Kabna en de EEG zeer positief tegenover het project, dat in het totaal een bedrag van ongeveer 2,5 miljoen gulden zal vergen. Dit bedrag is overigens aanmerkelijk lager dan het project van Lievense zou kosten, want daar moest een bedrag van rond 60 miljoen op tafel komen. In het project behoeft Bonaire zelf slechts 125 duizend gulden te investeren en dat bedrag kan vermoedelijk wel bestreden worden uit het zogenaamde bufferfonds. In januari 1986 zal de eerste windmolen voor alternatieve energie op Bonaire worden geïnstalleerd.

Nacional (Montevideo) naar volgende Libertadoresronde

MONTEVIDEO — Nacional van Uruguay gaat naar de volgende ronde van het toernooi om de Copa Libertadores. De ploeg van Montevideo speelde namelijk 9 de Ocubre van Ecuador van het veld en won met niet minder dan 6-0. Daarmee werd naamgenoot Nacional uit Quito uit de beker-serie gezet.

In deze poule kwam naast de twee Nacional-ploegen en 9 de Octubre ook uit Danubio. Met zijn overwinning op 9 de Octubre kwam Nacional uiteinelijk op negen punten uit, verzameld uit zes wedstrijden. De naamgenoot uit Quito die tot verleden week de kanshebber leek voor het vervolg in het Libertadores-voetbal struikelde echter en moest tenslotte het hoofd buigen voor de club uit Montevideo. Men kwam niet verder dan acht punten. De beide andere deelnemers in deze poule wisten uit de zes wedstrijden respectievelijk vijf (Danubio) en twee punten (9 de Octubre) te behalen.

Aan de ruime Nacional-zege leverde Carlos Aguilera een ruime bijdrage met drie doelpun- [illegible] werden gescoord en wel in de 24e en 43e minuut en het derde vijf minuten na de hervatting. Voor de andere doelpunten zorgden Carlos Berrueta een kwartier na de rust en Juan Carrasco die in de 70e en 85e minuut scoorde. Er waren dertigduizend mensen naar het Centenario-stadion in Montevideo gekomen om de thuisclub aan te moedigen. Zij zagen een wedstrijd waarbij 9 de Octubre er nagenoeg niet aan te pas kwam. De gasten konden namelijk slechts zelden tot een aanval komen en hadden hun handen vol in hun achterhoede om meer doelpunten te voorkomen.

Nieuw bestuur Diving Club

WILLEMSTAD — Op een drukbezochte Jaarlijkse Algemene Ledenverg[illegible] binnen de Diving Club Curacao een bestuurswisseling plaatsgehad. O.a. wegens vertrek van het eiland moesten er verscheidene vakatures vervuld worden.

Met volledige instemming van de aanwezige stemgerechtigde leden werden alle voorgestelde kandidaten gekozen. Het nieuwe bestuur bestaat uit: Voorzitter: Vera Annink, Secretaris: Kars Paulus, Penningmeester: Peter de Ridder, overige funkties: Kitty Blankevoort, Jos Lendering, Walter Bosch, Theo van Schie. Het nieuwe bestuur hoopt de grote aktiviteit die er momenteel binnen de club heerst te kunnen voortzetten.

Centro Dominguito a kai vensi

Sithoc a pruf smak di viktoria

WILLEMSTAD — Despues di a empatá i perdè kontra di respektivamente Jong Colombia i Undeba, e kolegialnan di Sithoc-Ennia a saborea ayeranochi pa promé biaha den e kampeonato 1984 e smak di viktoria superando ku diferensha mínimo di 1-0 e ekipo di Centro Dominguito. E hungadó klave den e partido a resultá Sixto Rofina. Rofina a selebrá su re-ingreso den e ekipo kolegial despues di tabata òusente kampeonato pasá anotando e úniko gol trempan den e partido. Ku e resultado di ayeranochi e kolegialnan a bula di un bulá di e penúltimo puesto te e di dos lugá riba e tabla ku 3 punto den 3 salida direktamente bou di e lider Undeba ku tin 4 punto den 2 partido.

E taktika ku Sithoc a empleá kontra Centro tabata primordialmente dirigí riba kontenementu di e velosidat di e partido. E taktika a duna fruta for di prinsipio dje partido ya ku Centro a tarda bastante pa haña su forma i aunke nan a mehorá poko despues no a logra di alkansa e nivel haltu di futbòl ku nan a presta den nan promé partido kontra di Victory Boys ku manera ta konosí ta ser konsiderá un di e mihó enkuentronan te awor. E fase inisial a resultá desisivo tambe ya ku e dominio ku e kolegialnan a ehersé den e minùtnan aki a kondusí na e úniko anotashon. Na di 9 minut Sixto Rofina a haña tereno liber su dilanti riba ala drechi pa avansá i lòs un dis[illegible] ku a sorpresa portero Eugène Sarabia kompletamente. Centro a mehorá despues pero no sufisientemente pa forsa e gol di empate. Apenas nan a duna e portero kolegial trabou den e promé mitar.

Den e periódo komplementario e akshonnan ofensivo tabata mihó reparti pero nan no a produsí mas ku un total di 10 tiru di skina, igualmente reparti pa banda. E kolegialnan por mira bèk riba un bon aktuashon ku a hasi nan tambe indiskutiblemente meresedó di e dos puntonan disputá ayeranochi. Un refuerso konsiderabel a nifiká sin duda e regreso di Sixto Rofina, no solamente pa e echo ku e tabata e anotadó di e úniko gol, pero pa su partisipashon enérgiko na e akshonnan. Rofina ta un hungadó ku ta kubri masha hopi tereno i ku ta un inspirashon pa su kompañeronan.

Den e kampeonato pa e di dos divishon a topa otro ayeranochi De Koning i Indekor. E dos ekiponan aki no a produsí gol i a bai kas pues kada unu ku un di e puntonan disputá. De Koning tin awor dos empate riba su nòmber i Indekor un derota i un empate.

E kampeonato ta ser kontinua djadomingu ku un partido di promé divishon. Undeba ta enfrentá Hubentut Kòrsou. Den e kampeonato di aña pasá Undeba a perdè den e promé buelta ku Hubentùt Korsou ku skor di 2-1. Den nan di dos konfrontashon nan a empata na un gol mientras ku den e di tres buelta e skor tabata 1-0 na fabor di Undeba.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 11 mei 1984, de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, vóór wat betreft het eilandgebied **BONAIRE**, als volgt zijn vastgesteld:

		hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument	
Babyvoeding	verpakking	per collo	per eenheid	
CERELAC uit Venezuela	24/500 gr.	f. 10,94	f. 0,51	N
	12/1000 gr.	f. 10,94	f. 1,01	N
GERBER (str. food)	24/4.5 oz.	f. 14,98	f. 0,69	
(cereal sixxes)	12/6 oz.	f. 19,47	f. 1,80	
(fruit cereals)	12/8 oz.	f. 23,26	f. 2,15	
(tropical fruit)	24/4.5 oz.	f. 17,06	f. 0,79	
GERBER uit Venezuela (manzana)	24/134 gr.	f. 10,58	f. 0,49	N
(p. fruta)	24/134 gr.	f. 10,58	f. 0,49	N
(fruta mixta)	24/134 gr.	f. 10,58	f. 0,49	N
(pera)	24/134 gr.	f. 9,19	f. 0,42	N
Koffie BROOKE BOND (coffee time)	24/100 gr.	f. 71,05	f. 3,29	N
DOUWE EGBERTS (decaf roasted)	12/250 gr.	f. 41,61	f. 3,85	+f. 0,29
(zilvermerk roasted)	24/250 gr.	f. 76,71	f. 3,50	+f. 0,38
(roodmerk roasted)	24/250 gr.	f. 74,61	f. 3,45	+f. 0,36
(paarsmerk roasted)	24/250 gr.	f. 68,27	f. 3,16	+f. 0,22
(expresso roasted)	12/250 gr.	f. 40,29	f. 3,73	+f. 0,28
(mokka roasted)	12/250 gr.	f. 40,29	f. 3,73	+f. 0,38
Rijst COMET (extra fluffy)	6/10 lbs.	f. 51,67	f. 9,47	+f. 0,39
(extra fluffy)	12/5 lbs.	f. 51,28	f. 4,70	+f. 0,28
	50 lbs.	f. 36,66	f. 40,33	−f. 1,17
	100 lbs.	f. 71,10	f. 78,79	−f. 0,89
	1/2 kg.		f. 0,87	−f. 0,01
Margarine BLUE BAND (halvarine)	12/500 gr.	f. 24,34	f. 2,25	+f. 0,08
(geld)	40/250 gr.	f. 35,53	f. 0,99	−f. 0,04
Spijsolie OLISANO (soy oil)	2/2.5 gln.	f. 53,20	f. 28,73	+f. 3,19
CHEF CHOISE (corn oil)	12/16 oz.	f. 22,31	f. 2,01	−f. 0,15
(corn oil)	12/32 oz.	f. 35,72	f. 3,21	−f. 0,13
(corn oil)	8/48 oz.	f. 34,96	f. 4,72	−f. 0,11
(corn oil)	6/128 oz.	f. 57,44	f. 10,34	N
(soyabean)	12/16 oz.	f. 22,55	f. 2,03	−f. 0,11
(soyabean)	12/32 oz.	f. 35,98	f. 3,24	−f. 0,04
(soyabean)	8/48 oz.	f. 35,20	f. 4,75	−f. 0,01
(soyabean)	6/128 oz.	f. 58,09	f. 10,46	N
Gezouten vis GAVIOTA	60/450 gr.	f. 159,54	f. 3,06	N

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen zijn uiteraard toelaatbaar.

Prijsverhogingen en prijsverlagingen zijn in de [illegible] aangegeven.

N.B. + verhoging
− verlaging
N nieuw artikel.

Hoofd v/h Departement Economische Zaken Bonaire.

Gedeputeerde Crestian: voorlopig geen Verkeerspark

KRALENDIJK — Tijdens een persconferentie deze week heeft gedeputeerde Franklin Crestian heel duidelijk te verstaan gegeven, dat een verkeerspark op Bonaire voorlopig niet aan de orde zal komen. Zoals bekend is het verkeerspark een project van de serviceclub Kiwanis die reeds enkele jaren geleden hun plannen voor een Nederlandse financiering aanboden. Het verkeerspark zou gesitueerd worden naast het voetbalstadion van Kralendijk.

Ged. Crestian deelde mede, dat nog voordat de PDP de bestuursverantwoordelijkheid aanvaardde er een bezoek gebracht werd aan Venona, die het sociaal-educatieve fonds van de Nederlandse Regering vertegenwoordigt. Bij het bezoek van het huidige Bestuurscollege aan de Venona werd ook gesproken over het Kiwanis-verkeerspark, dat ongeveer 500.000 gulden zou moeten kosten. Het werd duidelijk, dat Venona wel degelijk het plan van Kiwanis heeft ontvangen maar al te veel aandacht werd daaraan niet besteed, omdat men in de mening verkeerde, dat er voor Bonaire wel een aantal andere projecten uit te voeren waren die hoger op de prioriteitenlijst stonden. Daarbij speelde ook een rol, dat de toekenning van de financiën voor dit project weinig zou bijdragen aan een vergroting van de werkgelegenheid, terwijl er ook voor de bevolking weinig voordeel te behalen viel. Bovendien is de intensiteit van het Bonaireaanse verkeer niet van dien aard, aldus gedeputeerde Franklin Crestian dat het zonder meer gerechtvaardigd zou zijn, dit project-verkeerspark voor de jeugd uit te voeren.

Ook attendeerde de gedeputeerde op het feit, dat de ligging van het terrein waarop het Verkeerspark zou komen verdere uitbreiding van het parkeerterrein bij het voetbalstadion zou verhinderen. Het is nu eenmaal zo, aldus gedeputeerde Crestian dat het stadion een centraal gelegen plaats is waar sportgebeurtenissen, sociale en culturele activiteiten gehouden worden en de praktijk heeft reeds uitgewezen, dat het parkeerterrein dan al vlug vol staat met auto's. Het [illegible] beleidsvol zijn wanneer er een bestemming aan het terrein werd gegeven als een verkeerspark voor de jeugd.

Tenslotte meent gedeputeerde Crestian dat het aanleggen van een verkeerspark ook en noodzakelijk onderhoud met zich meebrengt. Er wordt wel gedacht over de kosten van een half miljoen om het verkeerspark aan te leggen, maar de Kiwanis dragen dan het park over en hebben verder niets te maken met het instandhouden en het onderhouden van het park. Dat komt in het aangeboden plan in het geheel niet voor, aldus Crestian. Een onderzoekje van de zijde van het BC wees echter uit, dat de onderhoudskosten van een verkeerspark tussen de 80 en de 100 duizend gulden liggen. Crestian ziet vooralsnog in de nabije toekomst geen verkeerspark op Bonaire.

Incasseerder mist geld uit auto

WILLEMSTAD— Een incasseerder deed aangifte van diefstal van geld uit zijn auto. Hij verklaarde dat een bruine polstas met 1000 vanuit de auto gestolen is. Aangifte is opgenomen.

Met diepe droefheid maken wij het overlijden op vrijdag 11 mei 1984 bekend van:

EWALD HUBERTUS MARIA BEREND

in de leeftijd van 61 jaar

De begrafenis vindt plaats op zondag 13 mei om 4.00 uur na een response mis vanaf de R.K. kerk op Groot Kwartier naar de R.K. begraafplaats op Groot Kwartier.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 2.00 uur.
In plaats van bloemen en kransen, gelieve U een donatie te geven aan het Wilhelmina Fonds.

L.E. Berend-Kaersenhout
John
Rob en Cher
Monique en Ton
Jeffrey
Angelique

Bedrijf mikt ook op politie-uniformen

Overheidsbestellingen belangrijk voor Texport

KRALENDIJK — De vroegere fabriek van Cambes die momenteel draait onder de naam Texport heeft de laatste tijd de wind behoorlijk meegekregen. De laatste maanden hebben verschillende nieuwe klanten onder wie de Centrale regering, het eilandgebied Bonaire en diverse andere bedrijven hun vertrouwen geschonken aan de Bonaireaanse kledingfabriek.

Bedrijfsleidster Aidita de Freitas van Texport beaamde, dat het nu meer dan ooit nodig was dat de overheid zich realiseert dat er werkgelegenheid geschapen moet worden. Aidita de Freitas staaft deze woorden met de mededeling, dat de werkzaamheden die verricht worden voor de Bonaireaanse overheid ongeveer dertig procent van de gehele produktie van Texport beslaat. Het bedrijf is dan ook zeer ingenomen met het vertrouwen dat door de overheid betoond wordt. Overigens hebben bedrijven als Dokmaatschappij en Shell ook een vertrouwen in de kleding van Texport gesteld, hoewel de economische crisis die er momenteel heerst ook zijn invloed heeft op de bestellingen die gedaan worden bij Texport, aldus mevrouw de Freitas.

Een tweede bedrijf in het zelfde gebouw werkt onder de naam Unitex en dit bedrijf is gespecialiseerd in minder grof werk. In de tijd dat Texport de Cambesfabriek overnam zouden er ongeveer twintig onslagen moeten vallen.

De directie besloot een alternatief te zoeken en dat werd gevonden in het oprichten van Unitex naast Texport. De machines van Unitex werken volgens de computer en zijn zeer gespecialiseerd in het bewerken van fijne stoffen. De machinerieën van Texport zijn speciaal ontworpen voor de productie van overalls, jeans en andere zwaardere producten. De Unitex bleek bovendien een nieuw succes op de markt en vond al gauw afzet in de plaatselijke hotels. Na de aanloopperiode die nu voorbij is, zal men daadwerkelijk offertes bieden aan alle Antilliaanse hotels, waardoor de productie ongetwijfeld zal gaan stijgen. Dat betekent tevens meer werkgelegenheid, aldus Aidita de Freitas.

Een grote order van de Texport en de Unitex zullen de politie uniformen zijn. In het verleden zag Cambes deze bestelling de neus voorbij gaan hoewel het bedrijf jarenlang de uniformen voor de politie maakte. Ongeveer vijf jaar geleden echter besloot de Centrale regering de uniformen in Amerika te bestellen. Nu zullen Texport en Unitex samenwerken om een nieuw politie-uniform op de markt te brengen. Op het moment dat de Centrale regering zal besluiten een wet in werking te stellen ter bescherming van het lokale product, zal het kledingbedrijf onmiddellijk de noodzakelijk stoffen-aankoop doen. Vermoedelijk zal een van de komende dagen de mogelijkheid tot levering van de politie uniformen aan de orde komen.

FAILLISSEMENT

Bij beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Bonaire ddo. 10 mei 1984 werd BONAIRE CRUDE TRADING N.V., Kerkweg 9A, Kralendijk in staat van faillissement verklaard.

Rechter-Commissaris : Mr. D.J. van Dijk
Curatoren : Mr. L.A. H[illegible] en Mr. J.H.W. [illegible], [illegible]maal 23, Willemstad, Curacao.

Uiterste datum indiening schuldvorderingen: 1 augustus 1984.
Verificatievergadering: 17 [illegible]ustus [illegible] 8.00 u[illegible]

De Curatoren.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	13 5/8	unch	I.B.M.	111 1/4	- 1 1/8
Asa Ltd	59 7/8	+ 1/2	I.T.T.	35 3/4	- 1 1/4
Apple Comp.	32 1/8	- 1	K.L.M.	54 3/8	- 7/8
Atl.Richfield	48 1/4	- 1	McDonalds	66 3/4	- 3/4
Beatrice Fds	31 1/2	- 3/4	MACOM	16 3/4	- 5/8
Biogen	10 3/4	unch	N.C.R.	106 7/8	+ 1/8
Burroughs	52 1/2	- 1/8	Natl.Presto	22 1/2	- 1/8
Callahan M.	21 1/8	- 3/8	Pepsico	42 3/4	- 1/8
Coleco	15 7/8	unch	Philips NV	14 7/8	- 1/8
Comsat	24 1/2	+ 5/8	Royal Dutch	50 3/4	- 3/8
Coca Cola	55 3/4	- 3/8	Seagram	34 1/2	- 5/8
Disney	62 3/4	- 1/4	Sears	31 1/8	+ 1/8
Dome Mines	13 1/8	unch	Shell Oil	58 1/8	- 1/8
Dupont	[illegible] 7/8	unch	Texas Instr.	143	- 1 3/8
East.Kodak	67	- 3/8	Texaco	39 3/4	+ 1/8
Ford	35 1/4	+ 5/8	Union Pac.	46 3/8	- 1/4
Fluor	19 1/8	- 7/8	US Steel	28 3/8	- 5/8
Genl.El.	54 3/8	- 1/4	West.El.	46	- 7/8
Genl.Motors	63 7/8	- 1 1/8	Xerox	40	- 1/4
Homestake M.	29 1/2	- 5/8	Zenith	29 3/8	- 5/8

Dow Jones 1157,14 - 10,05 Six months tsy bills 11,00%

NEW YORK CLOSINGS PRECIOUS METALS

Gold	371,30	Silver	8,73
Platinum	383,40	Palladium	151,20

WALL STREET STOCKS CLOSE LOWER
New York, May 11 - Investor concerns about the direction of interest rates continued to weigh on the market, causing Wall Street stocks to close lower across the board. The Dow Jones industrial average dropped more than 19 points during the day but some late bargain hunting trimmed the loss to about 10 points at the close, to 1157.14. Declining issues totalled close to 1.200, against some 400 advances, and volume slumped to about 83 mln shares from 101.81 mln yesterday. Analysts said the market came under pressure from the larger than expected 2.9 pct increase in april retail sales, which was read by investors as a possible signal that the economy may be overheating and thus boosting interest rates. The market's decline was also based on a similar drop in the bond market and a slight uptick in the closely watched federal funds rate, on overnight loans between banks, to a high of 11-1/16 pct from an opening of 10-7/8. However, analysts were encouraged by the low level of trading activity, an indication that investor support for the selloff is not overwhelming.

GOLD BULLION CLOSES LOWER IN NEW YORK
New York, May 11 - Gold bullion drifted lower for yet another session as the dollar remained strong and the surge in U.S. bond yields showed no sign of slowing, dealers said. The metal closed at 371.00/50 dlrs, compared with 372.75/373.25 at yesterday's finish. The day's range was 369 to 375 dlrs. Traders found little incentive to buy gold with U.S. interest rates under such strong upward pressure. Yields reached new highs for the current business cycle as dealers slashed bond prices in a bid to attract buyers to the 16.5 billion dlrs of Treasury Notes and bonds sold this week.
REUTER.

Honden houden mag weer in Reykjavik

REYKJAVIK — Hondenliefhebbers in de hoofdstad van IJsland, Reykjavik, mogen voor het eerst sedert 62 jaar weer een hond hebben, zo heeft burgemeester David meegedeeld. Hij zei dat de gemeenteraad een voorlopig akkoord had bereikt om voor een proefperiode van vier jaar met ingang van 1 juli een verbod op te heffen dat destijds om gezondheidsredenen was uitgevaardigd.

De toestemming volgt na een rel in februari over de hond, die de minister van Gezondheid, Albert Gudmundsson, er op na hield. Bij de politie was aangegeven dat de minister een hond had in strijd met de wet die bepaalde dat bij overtreding iemand de hond ontnomen kon worden. Maar de minister, die gesteund werd door een sterke lobby van hondenliefhebbers, zei dat hij liever zou emigreren dan de hond opgeven.

Het verbod was destijds uitgevaardigd omdat geconstateerd was dat honden dragers waren van schapeworm die door het aantasten van hersenen, longen of lever aan veel IJslanders het leven kostte.